JAARGANG NO.: 284

MAANDAG 6 DECEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

[Hoo]fdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

[D]iplomatieke steun aan rebellen

STAP GEEN VERRASSING

[IN]DIA ERKENT BANGLA DESJ

[NIE]UW DELHI. – India heeft Bangla Desj (Oost-Pakistan) als [onafh]ankelijke natie erkend, zo heeft premier Indira Gandhi [van]morgen in het parlement meegedeeld. De parlementsleden [bars]ten bij deze woorden in gejuich uit. Strijdkrachten van India [vechten] in Bangla Desj samen met de guerrillastrijders tegen de [troep]en van Pakistan. De Indiase radio maakt melding van hevige [gevec]hten bij de stad Choelna, ten zuiden van Jessore.

[Ee]n woordvoerder van het Ameri[kaanse] ministerie van Buitenlandse [Zaken] wilde, zolang de Amerikaanse [regerin]g nog niet officieel op de [hoogt]e was gesteld, geen commentaar [geve]n op de erkenning door India [va]n „Bangla Desj". Functionarissen [in] Washington beschouwden de [erken]ning als een voor de hand [liggen]de stap in de steeds slechter [worde]nde toestand op subcontinent. [Deze br]engen echter geen ernstig nieuw [elemen]t in de toestand in.

[Ook] in Londen was vanmorgen nog [geen] officieel commentaar op de [Indiase] stap te krijgen. Het wachten [is, z]o werd gezegd, op een [verklar]ing die de minister van [Buitenla]nde Zaken, sir Alec Douglas [Home], in het lagerhuis zal afleggen. [De] „Republiek bangla Desj" („Vrij [Beng]alen") werd op 17 april van dit [jaar] geproclameerd door de leiders [van de] nationalistische „Awami liga" [in Oost]-Pakistan nadat het overleg [tussen] de regering van Karatsji en de [lei]ders van de Bengaalse auto[nomist]en mislukt. Deze misluk[king lei]dde op 26 maart tot de inval [van] Westpakistaanse troepen. [Presid]ent van „Bangla Desj" is [Nazr]ul Tslam. Deze heeft een [schaduw]kabinet van zes leden gevormd, dat wordt geleid door Tajoeddin Ahmed. „Bangla Desj" heeft een „mobiele" hoofdstad. Het door kolonel Oesmani geleide bevrijdingsleger van „Bagla Desj" – „Moekti Bahini" – zou meer dan 150.000 man tellen.

Pakistan en India geven elkaar niets toe

NIEUW DELHI/KARATSJI. – De oorlog tussen India en Pakistan gaat onverminderd voort. Uit de tegenstrijdige berichten van beide kanten kan men weinig wijs worden over het verloop van de strijd. Vast schijnt te staan, dat Indiase troepen ook in West-Pakistan zijn [illegible]. In Oost-Pakistan (Bangla Desj) zouden de Indiase troepen hun opmars voortzetten en steden veroverd hebben in de gebieden van Mymensingh en Dinajpoer.

India beweert tot dusver 47 Pakistaanse vliegtuigen in de lucht of op de grond te hebben vernietigd, drie schepen ter hoogte van Karatsji tot zinken te hebben gebracht en 61 vijandelijke tanks buiten gevecht gesteld. Een officiele woordvoeder in Nieuw Delhi deelde mede, dat 17 Indiase vliegtuigen verloren zijn gegaan. In Oost-Pakistan waren successen geboekt met de verovering van de strategisch belangrijke knooppunten Achaura en Laksjam in het oosten van West-Pakistan. De Indiers hadden hun opmars vertraagd om zware verliezen te voorkomen en sommige installaties, die een toekomstige regering van Bangla Desj nodig zou hebben, te sparen, aldus een Indiase woordvoerder.

Pakistan ontkende het verlies van twee torpedobootjagers, maar gaf toe, dat een Pakistaanse jager door Indiaas scheepsgeschut was getroffen. De Indische bewering, dat Indiase oorlogsschepen de haven van Karatsji waren binnengestoomd, noemde een woordvoerder belachelijk.

Voor een handjevol publiek werd zaterdagavond in het Rifstadion het aguinaldoseizoen '71-'72 geopend. Dit jaar waren er minder groepen dan de voorgaande jaren. Op de foto's, de meisjes van de groep „Los Gaiteros Guacos", en de begeleiding van „Los Comerciantes", een der beste groepen van die avond. Aan dit openingsfestijn namen 20 groepen deel.

[Z]eventien-[ja]rige dood [g]estoken

[WI]LLEMSTAD. – De afgelopen [zonda]g zeventien jaar geworden Ra[fael]o Perez (Wela Tinaweg 118) is [zaterd]agavond om het leven gekomen [ten g]evolg van steken, welke hem met [een m]es waren toegebracht door de [...]jarige chauffeur C.M. De steekpar[tij von]d zich voor op het Molenplein. [De] dader heeft een bekentenis [afgel]egd. Aan het steken ging een [oneni]gheid vooraf.

[Om] elf uur gisteravond kwam de [mel]ding binnen bij de recherche dat [er] een steekpartij was geweest op het [Mol]enplein en dat het slachtoffer [naar] het hospitaal was gebracht, [terw]ijl de dader zich op het Riffort [mel]dd. Even later werd uit het [hos]pitaal het bericht ontgangen, dat [het] slachtoffer was overleden. Het [stoff]elijk overschot vertoonde een [waar]schijnlijk diepe steekwond aan [de r]echter zijde van de borst, ter [hoo]gte van het sleutelbeen.

[Ee]n patroufille van het Riffort had [inmi]ddels de chauffeur M. aange[hou]den. Deze verklaarde, dat hij kort [tev]oren met de hem van gezicht [bek]ende jongeman onenigheid had [geha]d, omdat deze zijn vriendin (van [...] – red.) lastig viel. Het slachtoffer [zou g]eprobeerd hebben met een stuk [hou]t te slaan. Hij kon de slag met de [link]er arm afweren en liep daarbij [een] schaafwondje op. Op dat ogen[blik] zat hij in zijn auto. Hij had toen [een] zakmes getrokken, was uit de [aut]o gestapt en had met het mes [een] stekende beweging in de richting van [het] slachtoffer gemaakt. Hij had [gev]oeld, dat de jongeman werd [ger]aakt, maar hij wist niet waar. De [da]der vertelde verder, dat hij niet de [be]doeling had gehad de andere man [te] doden. Hij had hem slechts willen [af]weren. De man is in verzekerde [be]waring gesteld. Het zakmes is in [bes]lag genomen.

Het aantal fatale of bijna fatale [stee]kpartijen is dit jaar op Curaçao [toe]genomen. Het openbaar ministerie [hee]ft onlangs aangekondigd strenger [te] zullen optreden tegen het verbo[den] wapenbezit.

Gabriel Oreste met zijn zieke vrouw en zijn enkele maanden oude baby wacht in hotel Bianca op hulp.

TRIEST VERHAAL VAN GABRIEL ORESTE

Haitiaanse balling vreest uitzetting door autoriteiten

WILLEMSTAD – Op Curacao verblijft dezer dagen de Haitiaan Gabriel Oreste die enkele maanden geleden in Panama politiek asiel heeft gekregen maar daar op 23 november het land werd uitgezet omdat hij geweigerd zou hebben te werken voor de Panamese geheime dienst. Oreste werd op een KLM-vliegtuig gezet met een enkele reis ticket naar Miami via Curacao, maar hij kon niet verder reizen dan Curacao omdat hij niet in bezit is van een geldig visum voor de Verenigde Staten. Omdat hij vreest dat hij bij terugkeer naar Haiti zal worden doodgeschoten heeft hij getracht een vergunning te krijgen om op Curacao te blijven maar tot gisteravond had hij hierbij geen succes geboekt ondanks gesprekken met gezaghebber Kibbelaar, mensen van de vreemdelingendienst en allerlei andere instanties. Vanmorgen zou hij op het vliegtuig worden gezet naar Panama maar hij miste – gelukkig – deze vlucht. Bij de vreemdelingendienst deelde men mee dat nu gewacht wordt op een volgende reisgelegenheid.

Het is een triest verhaal dat Gabriel Oreste vertelt over zijn leven in Haiti welk land hij met zijn echtgenote mocht verlaten na een martelgang van vele jaren. Het begon in 1967 toen hij diende in het Haitiaanse leger als gewoon soldaat. Op een dag werd hij bij de commandant geroepen en overgebracht naar het paleis van Papa Doc Duvalier. Hier werd hem gevraagd of hij in een complot had gezeten tegen de president. Ofschoon hij ontkende werd hij mee genomen om getuige te zijn van het doodschieten van twee familieleden Probista Monestima en Privoit Monestima, die voor zijn ogen werden neergeknald. Daarna werd hij overgebracht naar het dorpje Vallieres waar hij weer mocht gaan dienen als soldaat. Na 17 dagen werd hij bij de commandant geroepen, een zekere kolonel Henry Nanphy. Hij werd ontwapend en na een verhoor op het vliegtuig gezet naar Port au Prince waar hij weer op het paleis van de president moest komen. Daar werd hij verhoord door de beruchte Jacques Gracia en tenslotte ging hij de gevangenis in waar hij tien andere soldaten tegen kwam met wie hij had gediend. In de cel zaten veertig mensen opgepropt en de omstandigheden waarin zij moesten leven waren abominabel. Oreste vertelt hoe er toen er bekend werd dat een commissie uit de V.S. de gevangenissen in Haiti kwam inspecteren werd gewerkt om alles zo mooi mogelijk voor te stellen. Hij werd overgeplaatst naar een andere gevangenis en kreeg voor een week een schone cel en volop eten. Na die ene week was echter alles weer bij het oude.

Vrijgelaten

Deze ellende duurde 27 maanden. Toen werd hij vrijgelaten maar zoals met alle ex-gevangenen in Haiti gebeurt kon hij nergens werk krijgen. Hij ging toen maar schelpen vissen voor een baas, een karwei waarvoor hij eerst tien cent per schelp kreeg en later vijf cent. Omdat hij hiervan niet kon leven besloot hij maar met werken op te houden, maar zijn baas deed hiervan aangifte bij de politie en toen hij op weg naar huis was werd hij door vrienden gewaarschuwd dat de politie zijn huis had omsingeld en alle familieleden had opgepikt. Met zijn vrouw dook hij onder bij een vriend – ook een politieman – en na veel moeite gelukte hij politiek asiel te krijgen in de ambassade van Panama in Port-au-Prince. Hier bleef hij acht maanden waarna hij op 30 juli van dit jaar met een vrijgeleide mocht vertrekken naar Panama, vergezeld van de Argentijnse ambassadeur in Haiti die wilde voorkomen dat hem onderweg iets zou gebeuren. In Panama mocht hij drie maanden logeren op kosten van de regering in hotel Parador en werd ervoor gezorgd dat hij een werkvergunning kreeg, als automonteur. Hij kon echter niet aan de slag komen en op een goede dag werd hij benaderd door de geheime politie (G-2) die vroeg of hij voor hun een karweitje wilde opknappen. Dit karweitje bestond hieruit dat hij moest deelnemen in een complot tegen de regering. Hij weigerde pertinent.

Uitgezet

Enkele dagen later kwam een zekere Lindo (waarschijnlijk een codenaam) naar hem toe en vroeg hem zijn paspoort. Twee dagen later werd hij opgepakt, zijn vrouw die juist bevallen was werd uit het ziekenhuis gehaald met de baby (zij bloedde nog hevig) en samen werden zij op het KLM-vliegtuig naar Miami gezet met een enkele reis ticket. Op Curacao kon hij niet verder omdat hij geen visum voor de V.S. heeft en mocht hij door de autoriteiten hier worden uitgezet dan staat hem waarschijnlijk in het volgende land weer hetzelfde te wachten. Met zijn doodzieke vrouw zou hij gedoemd zijn op en neer te blijven reizen of naar Haiti terug te gaan waar hem het ergste te wachten staat.

SOVJET-VETO IN VEILIGHEIDSRAAD

NEW YORK – De Sovjet-Unie heeft zondagmorgen in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties haar veto uitgesproken over een Amerikaanse ontwerp-resolutie, waarin India en Pakistan werden opgeroepen tot een onmiddellijk staakt-het-vuren en terugtrekking van hun troepen van elkaars gebied. Het veto kwam na een zeer moeizaam debat van zeven uur, dat voortdurend door Amerikaans-Russische en Chinees-Russische conflicten stagneerde.

De Veiligheidsraad was zaterdagavond laat in spoedvergadering bijeengeroepen naar aanleiding van het uitbreken van de oorlog tussen India en Pakistan.

Het was de dertiende maal dat Rusland in de Veiligheidsraad van zijn vetorecht (uit hoofde van zijn permanent lidmaatschap) gebruik maakte. Elf leden, waaronder China, stemden voor de Amerikaanse ontwerp-resolutie, Engeland en Frankrijk onthielden zich, en Rusland en Polen stemden tegen.

De Russische vice-minister van Buitenlandse Zaken Jacob Malik had tevoren de tekst „eenzijdig en onaanvaardbaar" genoemd. De Sovjet-Unie heeft zelf een ontwerp-resolutie ingediend die oproept tot „een politieke regeling in Oost-Pakistan die onvermijdelijk zal resulteren in stopzetting van de vijandelijkheden". Voorts moet volgens het Russische ontwerp de Pakistaanse regering worden aangespoord tot maatregelen" ter beeindiging van alle gewelddaden van Pakistaanse troepen in Oost-Pakistan, die hebben geleid tot de verslechtering van de situatie".

Tijdens het Amerikaans-Russische conflict over de aanpak van het probleem deed de afgevaardigde van Somalie, Abby Faran, een beroep op „de permanente leden van de raad" de kwestie niet te gebruiken voor het uitvechten van politieke meningsverschillen. „Er woedt een oorlog aan de grenzen van Pakistan en India, en de raad heeft de plicht tot een onmiddellijk staakt-het-vuren op te roepen", zo verklaarde hij. „Als wij de zaak 24 uur ophouden (de Sovjet-Unie had een schorsing voor die termijn voorgesteld) zullen alle doden die dat tot gevolg zal hebben zonder meer op het geweten van ons allen rusten".

Volgens Malik beoogde het Amerikaanse voorstel verschuiving van de verantwoordelijkheid „van de juiste naar de verkeerde plaats". De Chinese gedelegeerde Hoeang Hoea nam het daartegen krachtig voor Pakistan op en verklaarde dat de raad een scherpe veroordeling moest uitspreken over „de agressiedaad van de regering van India", en de onverwijlde en onvoorwaardelijke terugtrekking van de Indiase troepen uit Pakistan moest eisen. Hoea voegde eraan toe dat de Indiase „agressie" was ontketend met de steun van het „sociale imperialisme" – een term die de Chinezen wel meer gebruiken voor de Russische politiek. Malik repliceerde dat dit soort „geklets en demagogie" imperialisme en agressie beschermde. Het was door de toepassing van geweld en terreur in Oost-Pakistan dat miljoenen mensen naar India waren gevlucht waardoor op dat land enorme lasten kwamen te rusten, aldus de Russische afgevaardigde.

Bij de indiening van zijn ontwerp-resolutie, die ook in stationering van VN-waarnemers langs de Indiaas-Pakistaanse grenzen voorzag, had de Amerikaan Bush verklaard dat onmiddellijke stopzetting van de vijandelijkheden en terugtrekking der troepen essentiele voorwaarden waren voor het bereiken van een politieke oplossing in Oost-Pakistan. De tijd was voorbij dat een land gerechtvaardigd toevlucht kon nemen tot oorlog om verandering in een buurland te bewerkstelligen die de nationale belangen meer ten goede zouden komen.

Het debat was al met een felle procedurediscussie begonnen. De Sovjet-Unie wilde dat het hoofd van de delegatie in New York van „Bangla Desj" (de staat die de Oostpakistaanse vrijheidssrijders hebben geproclameerd) ook tot het debat zou worden toegelaten, maar daar ging de Chinees Hoea fel tegen in. De mensen van „Bangla Desj" vormden een „rebellerende organisatie", en uitnodiging van hen stond gelijk met inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Pakistan. De voorzitter van de Veiligheidsraad, Taylor-Kamara uit Sierra Leone, besloot deze kwestie naar de volgende bijeenkomst te verschuiven.

De Pakistaanse gedelegeerde Agha Sjaji, die het eigenlijke debat opende, verklaarde dat de Verenigde Naties zich gesteld zien tegenover een der merkwaardigste situaties in hun geschiedenis. „Een lidstaat van de VN, India, is niet alleen overgegaan tot agressie op het grondgebied van een andere staat, Pakistan, maar heeft openlijk geeist dat Pakistan zichzelf opdeelt en dat deel van zijn gebied prijsgeeft dat de meerderheid van zijn bevolking bevat", zo zei hij. „Wat de dag van morgen ook mag brengen, geen capitulatie van Pakistan", aldus Sjaji.

De Indier Samar Sen verklaarde dat zijn land geen andere keus had dan de beschieting van zijn dorpen door Pakistaanse kanonnen te beantwoorden. Die kanonnen waren eerst gebruikt voor „het vermoorden van hun eigen mensen en toen dat gebeurd was keerden ze hun kanonnen tegen ons", zo zei hij. „Bangla Desj" zou volgens hem zeker onafhankelijk worden, en India zou de mensen daar blijven helpen.

MAN-raadslid boos op hoteldirekteur

WILLEMSTAD – Het eilandsraadslid ir Don Martina van MAN blijkt zeer verontwaardigd te zijn over het feit, dat hem gisteren door de eigenaar van Hotel Bianca werd meegedeeld, dat hij om met de Haitiaanse balling in contact te komen eerst toestemming moest hebben van de hotel-directie. Volgens het raadslid gaat het hier om een koloniale houding, welke het toerisme kapot kan maken.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas de Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Wegelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumawg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Love story. WEST-END: 19.00 en 21.00 Trade your pistol for a coffin. CINELANDIA: 20.00 dubbelprogr.: Zoveel naakte heerlijkheid en Lesbos hogeschool der liefde. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Sands of Kal. CINELANDIA: 20.00 The lady in the car.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25444; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

DIVERSEN

EXPOSITIE: schilderijen - Marianne Volgers - Hilton-hotel.

SPORT

VOETBAL: 18.30 De Koning vs Vesta; 20.15 Victory Boys vs S.C. Madereinse - A.kl. - Rifstadion.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 te Montagne Rey (vóór Panaderia); 14.00-15.00 te e Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postlsuiting.)

ZEEPOSTSLUITING: van kerstpakketten, kerst- en nieuwjaarskaarten - voor Suriname (verz. per ss. Neptunes).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30: twaalf tot zestien jaar; 18.30-19.30: zestien jaar en ouder.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden - maandag tot en met zaterdag.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus vanaf tien jaar; 16.00-17.30 knutselclub zeven tot twaalf jaar; 20.00-22.00 ouderengroep vanf zestien jaar.

TOERISTENSCHIP: 08.00-15.00 Carla „C" - vert. SELMA.

SPORT

TOSHIBA-TOERNOOI: 19.00 voetbal - Parera II vs Quick '60 III - C.kl. - Rust en Burgh.

SAMBUMBU

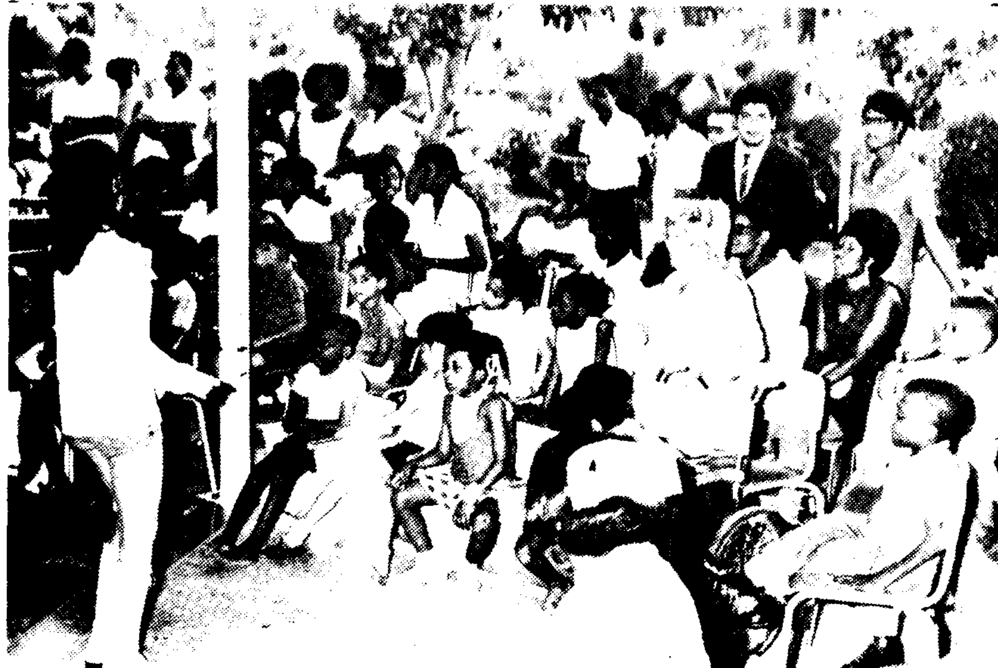
"Een kruispunt van wegen is een plaats weer twee wegen, vooral in de wildernis, elkaar kruisen. Mensen die op de hoogte zijn van geesteszaken gaan erheen om een aanvoerder van geesten te ontmoeten of omdat ze een of andere geest willen spreken.

Op goede Vrijdag is een kruispunt van wegen van bijzondere betekenis. Je begraaft er iemand, je haalt getrouwde mensen van elkaar, je brengt er iemand om het leven of stuurt hem naar Monte Cristo. Tussen twaalf en drie in de namiddag ga je erheen en bidt er een onzevader en een credo tegen alle vijanden. Je kunt ook een stuk cementzaak meenemen waar je de namen van al je vijanden op hebt geschreven volgestoken met spelden. Precies om drie uur graaf je een kuiltje, stopt het papier erin en maakt het dicht. Je vijanden worden dan begraven".

P.B.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM. — Internationals aanvankelijk vast, later afbrokkelend en flauw. KLM zeer vast, Heineken iets terug en Nationale Nederlanden goed prijshoudend. Deli afbrokkelend, andere cultures fractioneel hoger. Banken slecht prijshoudend. Scheepvaart licht teruglopend. Lokale markt stil en verdeeld. Staatsfondsen overwegend iets beter.







Schaaknieuws Capablanca

WILLEMSTAD — In verband met de tientallen wedstrijden en het snelschaakkampioenschap van Curacao moest de competitie van Capablanca twee weken worden stil gezet. Aanstaande dinsdag echter zal de competitie worden vervolgd met de navolgende partijen:

A–KLASSE: Om. C. Meriën - Henk Willems; J.C. Plaate - A. Luyando; Leo Renaud - Ch. Fernan; J.A. van Velsen - M.A. Pouriër; J.J. Smits - C.M. Thomas.

B–KLASSE I: Osw. Meriën - J.R.N. La Pas; F. Christiaan - U. Hernandez; J.R. Krolis - J.A. Schoop; H.A. Cabaña - V.A. Janga; J.M. Clemencia - E. Juliana; Glenn Monk - S.O. Schoop.

B–KLASSE II: A. Margarita - L. Bertinus; Cesar Rog - J.W. Marshall; H. Wix - Mr. J.T.A. Palm; Ivan Thomas - L. Pieternella; J.J. de Boer E. Casseres; G. Villarreal - A. Christiaan.

Het snelschaaktoernooi om de Statuutbeker (2 X 15 minuten klokpartijen) zal worden gespeeld op dinsdag, 14- en donderdag, 16 december.

Hiervoor kunnen ook zij, die geen lid zijn van een bij de N.A.S.B. aangesloten vereniging, deelnemen. Vooral voor onze grotere junioren is dit een unieke gelegenheid om sterkere schakers te ontmoeten. De N.A.S.B. zal over dit toernooi nadere gegevens verstrekken in de komende dagen.

Op dinsdag, 21 december, wordt het Kerstbout-snelschaaktoernooi (10 seconde gongpartijen) van de vereniging Capablanca gespeeld. Voor dit toernooi bestond vooral de laatste jaren enorme belangstelling onder de leden van Capablanca. Er wordt dan ook een grote opkomst verwacht. Gespeeld zal worden acht ronden volgens het Zwitserse systeem. Voor iedere deelnemer zal een prijsje in kerststemming beschikbaar zijn.

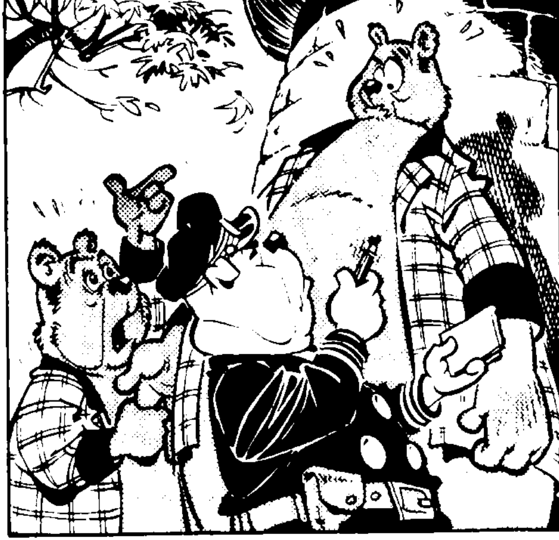
WILLEMSTAD – Sinterklaas heeft het zondag ook op Curacao druk gehad met het uitdelen van geschenken. Uiteindelijk blijken er toch nog veel lieve kinderen op Curacao te wonen. Voor de bewoners van het Mgr. Verriet Instituut had de heer Armando Diaz een gevarieerd programma ontworpen met aguinaldos en andere verrassingen (zie foto bovenaan). De plaatselijke handel had daaraan zijn medewerking verleend. In het AVV-C-gebouw organiseerde de vakbond Cadmu een Sinterklaas-feest voor de kinderen van zijn leden (foto midden-in). Er stonden stapels pakketten te wachten op de Cadmu-jeugd. Op de tennisbanen te Mundo Nobo wachtten talrijke kinderen gistermiddag tevergeefs op de komst van de Goedheiligman. Een of ander intern conflict was er de oorzaak van, dat hij er niet verscheen. Het enige wat er voor de jeugd toen nog te beleven viel was al ringen werpend een van de prijzen te krijgen (foto onderaan).

Beurs van Amsterdam

	6/12		6/12
7 pct ned. 66	95.10	OGEM	170.00
AKZO	58.20	Pakhoed	14.00
Heinekens bel en beh	220.50	Rijnschelde	52.20
Heinekens bier	228.00	E.M.S.	75.30
Hoogovens	61.60	Scholten-Honig	103.50
Philips	32.80	V.M.F.	82.30
Unilever	110.70	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	68.00
Kon. Olie	118.50	Werelhaven	
KLM	105.00	Wessanen	
KNSM	263.50	Ant. Brouwerij	119.0
V. Ommeren	64.50	Ant. Verf	
Scheepvaart Unie	268.00	Aruba Electra	
Alg. Bank Ned.	62.50	Sur. Brouwerij	745
Nat. Nederlanden	35.20	Converto	96.00
Ngombezi	154.00	Goldmines	139.00
Alb. Heijn	59.20	IKA Bel. Mij.	58.80
AMRO Bank	160.50	Nefo	217.00
Bergoss	188.00	Robeco	159.50
V. Berkel	131.00	Rolinco	119.00
Bols	277.0	Utilico	16.95
Bredero Ver. Bedr.	45.70	Alcan alum.	98.0
Buehrmann Tetterode	83.20	Ned. Ant. 7 3/4 '71	88.2
Bijenkorf Beheer	735.00	Ned. Ant. 6 1/2 '67	82.2
Calve	181.00	Ned. Ant. 5 '60	91.6
Cur. Handelmij	385.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	81.8
Elsevier	28.10	Ned. Ant. 4 1/2 '62	83.00
Fokker	60.00	Unitas	
V. Gelder	47.70	ANP/INDICES	
Gist-Brocades	159.00	Inter Concerns	84.2
V.d. Grinten	116.00	Industrie	101.9
Hagemeijer	48.40	Scheepvaart	87.2
Internatio-Muller	116.00	Banken	95.0
Kon. Ned. Papier	61.70	Handel	93.7
Naarden	74.00	Algemeen	92.7
	83.70		

HEER BOMMEL EN KON GRUWER







7286. — Heer Bommel had Konstantijn bij een hand genomen en leidde hem het gazon op; maar Joost wachtte de komst van zijn meester niet af. „Heel betreurenswaardig," prevelde hij, terwijl hij zich verwijderd naar de keuken haastte. „Ik overweeg om mijn ontslag te nemen, want dit wordt me te veel. De jonge heer er uit of ik, als men mij toestaat! " Commissaris Bas was flinker. Hij hield moedig stand en wierp een uitpuilende blik op het ventje, dat dreunend naderde. „Eh....", sprak hij, „w-wie is dit dan wel? Ook familie van je, Bommel? Heeft hij soms iets te maken met de beschadiging van je pand? Ik ken dit soort jongeren." „Dit is Konstantijn," verklaarde heer Ollie gespannen. „Hij groeit een beetje hard, en hij heeft de baard in de keel gekregen, maar daar is toch niets bijzonders aan op zijn leeftijd? Het is allemaal heel normaal." „Heel normaal? " herhaalde de politiechef „Gisteren was het een ukkepuk en vandaag is het een opgeschot Hoe zit dat? " „Doe dan iets aan je uiterlijk! " riep heer Bommel zijn pupil dringend aan de arm trok. „Je ziet toch, dat deze meneer vertrouwt? Neem een voorbeeld aan mij, en doe gewoon! " schrok van deze woorden en terwijl hij zijn ogen dicht kneep spande tot het uiterste in om op zijn opvoeder te lijken. Maar hij was zo nerv hij de goede verhoudingen uit het oog verloor en de toestand erger dan die al was. Gelukkig naderde op dat moment doctorandus Zi een erkend deskundige op het gebied van jeugd-moeilijkheden, die burgemeester naar Bommelstein was gezonden.

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD







24-17. Vanaf de plaats waar Tsjiao Tai staat, is Yeh's papierhandel aan de overzijde van de straat te zien: „Je overburen zal wel handen vol geld verdienen, is het niet? " merkt hij op. „Misschien wel, misschien niet," zegt de groente man filosofisch. „Ik zeg altijd maar, dobbelaars staan toch vroeg of laat op de keien! ' „Zozo, is die ouwe Yeh een dobbelaar? " roept Tsjiao Tai ongelovig. „Daar ziet hij helemaal niet naar uit." „Ach nee, de ouwe Yeh is een brave kerel," zegt de groentehandelaar," maar die jongere broer van 'm, die krachtpatser van een Yeh Tai, die gokt bij het leven. Maar ik heb zo'n idee dat ie nou wel geen geld meer zal hebben om mee te spelen! " Tsjiao Tai betaalt voor de stukjes gezouten raap, geeft een koperstuk fooi en infor „Hoezo? Die papierhandel ziet er welvarend genoeg uit. Die moet alle de broers toch een behoorlijk kom rijst opleveren, zou je denken." koopman buigt zich wat naar voren en fluistert vertrouwelijk: „Je weet niks! broeder. Yeh Pin heeft schulden, dat weet iedereen. En ten geeft hij Yeh Tai geen cent meer! Nou kreeg Yeh Tai vroeger geregeld toegestopt van zijn zuster, mevrouw Pan, maar sinds die naar de wereld geholpen is... Je snapt wel dat er voor Yeh nu donkere dagen op zijn! "

"CLOSE-UP" AFFAIRE





Luister en kijk

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusic; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engelbert Humperdinck-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 interview Women's club meet a friend; 21.46 FILM: Pearl Harbor; 22.30 boletin 10.30; 22.45 teleteatro (FILM: The savage innocents).

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Alvin-show; 17.30 morning star; 18.00 Lago-progr.; 18.30 Polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Partridge family; 19.30 races; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Flip Wilson; 21.30 club familiar (live); 22.30 ultimas noticias; 22.35 Espionage.

***

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal; 17.51 progr. overzicht; 17.52 thuis aan boord; 18.25 nieuws uit de kerken; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin o.a. beschouwingen, correspondentie, reportages, ned. nieuwsjournaal; Con cos ta door Yvette Ecury; discobar door Hein van Nieveldt; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz,; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antilliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 autch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oradion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda Nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 compleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 07.00 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 08.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; discorama; 12.05 noticias hulandes y int.; 12.30 noticias local na pap; 12.50 noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local; 16.45 boleros.

„Over tien jaar zijn er nog geen priesters meer. Dat betekent geen priesters zoals we ze gemaakt hebben. Iedere kristen zal dan wat moeten gaan doen.

Acht spelers voor snelschaakfinale

WILLEMSTAD — De semifinale voor het snelschaakkampioenschap 1971 van Curacao (10 seconden gongpartijen) werd donderdagavond gespeeld.

De uitslagen waren:

GROEP I: 1. H. Dissels 4 1/2 pnt.; 2. M.A. Pouriër 4 1/2 pnt.; 3. A. Luyando 4 pnt.; 4. Ch. Fernan 4 pnt.; 5. N. Zalm 4 pnt.; 6. J. Blanken 4 pnt.; 7. O.W. Rigaud 3 pnt.; 8. E. Juliana 0 pnt.

GROEP II: 1. J. van Loon 5 1/2 pnt.; 2. Dr. Weiland 5 pnt.; 3. L. Renaud 4 1/2 pnt.; 4. A.B. Pinto 4 pnt.; 5. D. van Weert 3 1/2 pnt.; 6. A. Knetsch 3 pnt.; 7. H. Willems 1 1/2 pnt.; 8. J.A. Schoop 1 pnt.

GROEP III: 1. C.M. Thomas 6 1/2 pnt.; 2. I. Moron 6 pnt.; 3. E. Barkmeyer 5 pnt.; 4. O. Sneper 3 pnt.; 5. J.C. Plaate 3 pnt.; 6. J. van Velsen 2 pnt.; 7. G. Koekoek 1 1/2 pnt.; 8. D. Olbina 1 pnt.

De nrs. 1 en 2 van elke groep, alsmede de nr. 3 met het beste gemiddelde, plaatsten zich voor de finale, welke op donderdag, 9 december zal worden gespeeld en waaraan ook de kampioen van het vorig jaar, de heer S. Zonenschain, zal meedoen. De nummering der spelers na loting is:

1. J. van Loon; 2. Dr. H. Weiland; 3. M.A. Pouriër; 4. A. Luyando; 5. I. Moron; 6. S. Zonenschain; 7. C.M. Thomas; 8. H. Dissels.

Ook dit jaar word er weer een "pool" georganiseerd. Van de totale opbrengst wordt 70 pCt. onder de winnaar(s) verdeeld, terwijl de rest naar de bondskas gaat.

Ieder lid van een bij de bond aangesloten vereniging mag een onbeperkt aantal formulieren indienen. Per ingediende formulier dient Fls. 1.— (één gulden) te worden betaald.

Het snelschaaktoernooi om de Statuutbeker zal gespeeld worden op dinsdag 14 december (voorronde) en donderdag 16 december (finale).

WILLEMSTAD — Twaalf mensen raakten in het afgelopen weekeinde gewond bij aanrijdingen. De Verkeerspolitie handelde in totaal 47 verkeersongevallen af, welke een materiele schade berokkenden van in totaal 34.875 gulden. Van de twaalf gewonden moesten er zes in het hospitaal worden opgenomen.



...itant: „ *werknemers getroffen*"

...ezaghebber trekt ...rgunning van ...laya Forti in

...LEMSTAD — De gezaghebber ...uracao heeft per brief van 29 ...ber de vergunning van bar-res... ...l Playa Forti bij Westpunt ...kken. Reden hiervoor was, ... de gezaghebber, dat het ...t overgenomen of verhuurd ...oor een derde persoon, zonder ...deze laatste een koffiehuisvergun... ...had.

...oor deze beslissing van het ...scollege wordt een van de ...trekpleisters van Curacao ...het begin van het toeristen... ...sloten.

...r Herbert Haltmayer, de ...van Playa Forti, meent dat ...ebber op foutieve gronden ...sing heeft genomen door ...onderstelling uit te gaan ...staurant in andere handen ...n. Wel geeft hij toe dat er ...staan om het bedrijf over ... of te huren van de heer ...maar dit zou pas gebeuren ...artoe vereiste vergunningen ...zijn verkregen.

...oeken in die richting heeft hij ...vier maanden geleden inge... ...waar hij echter tot nu toe geen ...ord op heeft gekregen.

...heer Haltmayer wenst met ...te verklaren dat Playa Forti ...steeds het eigendom is van de ...Jenkins en dat hij door deze ir... ...is genomen.

De direktie is verbaasd door deze beslissing van het bestuurscollege door vlak voordat het toeristenseizoen begint een goedlopend bedrijf te sluiten nadat vorige week op een door het BC gehouden persconferentie het eilandelijk gouvernement mededeelde dat het bedrijfsleven niet genoeg meewerkt aan de bevordering van het toerisme.

„Het lijkt er hier echter op, dat het BC zelf het toerisme en de toeristenbedrijven een slag toebrengt", aldus de heer Haltmayer.

Maar het tragische is nog dat wij verplicht worden om vlak voor de feestdagen 24 man personeel naar huis te sturen met de mededeling dat er geen werk meer voor hen is.

Wij kunnen niets anders doen dan deze personen hun ontslag aanzeggen als het BC niet terugkomt op zijn beslissing. Hier komt nog bij dat er iedere zaterdag en zondag 8 trainees van de Dienst Arbeidszorg in Playa Forti tewerk worden gesteld. Ook deze mensen zullen het in de maand december zonder inkomen moeten stellen. Ook de muziekband van Westpunt die iedere zaterdagavond op Playa Forti kwam spelen zal nu naar een andere plaats om moeten zien.

Niet alleen voor de toeristen heeft de sluiting nadelige gevolgen maar ook voor de lokale bevolking. Playa Forti nl. is een plaats die vooral bij Curacaoenaars op zaterdag en zondag in trek is. Op deze dagen is het restaurant doorlopend bezet, zo goed zelfs dat mensen buiten moeten wachten totdat er een tafeltje vrij komt.

„Waarom", zo vraagt de heer Haltmayer zich af, „is de heer Jenkins niet door de gezaghebber uitgenodigd voor een gesprek? " Als de gezaghebber inderdaad van mening is dat de koffiehuisvergunning diende te worden ingetrokken had men toch gewezen moeten worden op de gemaakte fouten en de gelegenheid moeten hebben gekregen om deze fouten eventueel te herstellen.

Men kan begrijpen dat het BC een voorbeeld wil stellen omdat deze dingen op Curacao gebeuren, maar waarom Playa Forti, waar naar de mening van de heren Jenkins en Haltmayer geen inbreuk gemaakt is tegen de vergunningswet, is niet geheel duidelijk.

Wie is er u mee gebaat dat zo'n bekend en goedlopend bedrijf gesloten wordt? De toeristenindustrie niet, de lokale bevolking niet en zeker de werknemers niet".

De heer Haltmayer sprak de hoop uit dat deze zaak zo snel mogelijk recht getrokken zou worden en dat het bedrijf spoedig haar poorten weer zou kunnen openen.

Werknemers van Playa Forti zitten ontmoedigd te kijken voor de gesloten deuren van de bar-restaurant welke door de gezaghebber vlak voor het begin van het toeristenseizoen werd gesloten.

Wet Uitbanning discriminatie in behandeling

WILLEMSTAD — De staten komen woensdagmorgen om tien uur in openbare vergadering bijeen om een agenda af te werken van vijf punten, met als obligatepunten Ingekomen stukken en Adviezen van commissies. Voor de rest bestaat de agenda uit de Initiatief-ontwerp-landsverordening tot regeling van de positie en bezoldiging, de aanspraken op verlof en verlofsbezoldiging, wachtgeld en pensioen van de griffier van de staten. Ook komt aan de orde de ontwerp-landsverordening, houdende regelen betreffende het houden van algemene volkstellingen. Het laatste agendapunt is de ontwerpwet, waarmee een drietal bestaande wetten gewijzigd wordt met het doel de rassendiscriminatie uit te bannen door bepaalde publieke uitingen van discriminatie strafbaar te stellen.

Flinke buit

WILLEMSTAD. — In een woning aan de Consciëntiesteeg is zaterdagavond ingebroken. Uit een filekast in een slaapkamer werd een papieren zak met 3144 gulden weggenomen.

Br. Flavianus herdenkt zilveren kloosterfeest



WILLEMSTAD. — Op 8 december 1971 viert broeder Flavianus van Riel zijn zilveren professiefeest bij de Broeders van Dongen. Hij werd op 13 september 1926 geboren te Gilze (N. Br.) Hij was het zevende kind in hun gezin. Op 8 september 1944 trad hij in het noviciaat van de Broeders van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Dongen; ook wel genoemd de Broeders van Dongen. Op 8 december 1946, dus nu 25 jaar geleden, werd hij toegelaten tot de Professie en legde hij voor de eertse maal de drie geloften af in de Congregatie van de Broeders. Ofschoon al twintig jaar oud kreeg hij de gelegenheid om voor onderwijzer te gaan studeren en wel op de St. Gerardus Majella-kweekschool te Dongen. Hij behaalde zijn onderwijzersakte in 1950 en kwam te werken in Moergestel. In juli 1952 kwam hij op Curacao aan en werd geplaatst op de Sint Martinus de Porresschool te Sta Rosa. Deze school was toen juist overgenomen van de Zusters van Schijndel. Op Curacao behaalde hij de hoofdakte.

Van de eerste zes jaren hier heeft hij twee jaar gewerkt op de school te Sta Rosa en vier jaar op het Xaveriuscollege te Suffisant. Na terugkomst van zijn eerste verlof werd hij geplaatst op de St Antoniusschool te Sta Maria en werd daar belast met de leiding; dat was dus in 1958. Tot op de dag van vandaag is hij steeds Hoofd van de St Antoniusschool.

Na een uitvoerige uiteenzetting over de belangrijkheid van buurtcentrumwerk, door de heer Tirso Sprock, nu directeur van het departement van Onderwijs, begon hij in 1959 met de voorbereidingen om te Sta Maria een buurtcentrum te kunnen openen. In maart 1960 was het zo ver en werd het eerste buurtcentrum van Curacao geopend. Gezegd mag worden dat broeder Flavianus de grote stuwende kracht voor dit werk is geweest en nog steeds is. Zijn creatieve vindingrijkheid heeft steeds nieuwe wegen en aktiviteiten weten te vinden om het buurtcentrumwerk fris jong en levendig te doen houden.

In februari 1964 werd hij benoemd als Overste van het convent te Sta Rosa. Het is nu ruim negentien jaar geleden dat hij op Curacao aankwam. Al deze jaren heeft hij tijd en energie gegeven voor de jeugd van Curacao, op school en heel in het bizonder in het buurtcentrumwerk. Vele vrienden heeft hij zich gemaakt door zijn werk, maar zeer zeker ook door zijn rustige en eenvoudige omgang met iedereen.



WILLEMSTAD. — Rond Zwarte Piet werd gistermidag een ronde-dans gemaakt door de kinderen van het personeel van het Sint Elisabeth-hospitaal, die samen gekomen waren op het terrein van het Sanatorium. Het was voor de eerste keer, dat de Sport- en Ontspanningsvereniging iets degelijks organiseerde.

Oud-gedeputeerde Bernabela overleden



WILLEMSTAD. — Op 46-jarige leeftijd is zondagmorgen overleden de heer Otero Cidro Bernabela, die jarenlang staten- en eilandsraadslid is geweest voor de Democratische Partij en ook de functie van gedeputeerde heeft bekleed. Sedert 16 september was de heer Bernabela in het ziekenhuis opgenomen na een ernstig ongeval, dat hem was overkomen. De heer Cidro Bernabela werd geboren op 20 april 1925 op Bonaire, waar hij de lagere school doorliep. Op dertienjarige leeftijd kwam hij naar Curacao. Hij volgde hier het onderwijs aan de Technische school Sint Jozef, waarna hij enkele maanden werkzaam was bij de KLM. Vervolgens heeft hij enige tijd als leerling-machinist gewerkt bij de CSM. Van maart 1943 tot juli 1944 volgde hij een machinisten-opleiding. In juli van laatstgenoemd jaar begon hij zijn werk als CSM-machinist en deed dit tot april 1951. Later werd de heer Bernabela overgeplaatst naar Shell, toen nog CPIM als lokaal-employee. Laatstelijk was hij wachtchef te Bullenbaai. Gedurende de periode dat hij gedeputeerde was, werd hij op non-actief gesteld bij de Shell. In maart van dit jaar was het 27 jaar geleden, dat hij bij deze maatschappij in dienst trad.

De heer Bernabela was ook zeer actief op politiek gebied. In 1961 heeft hij de Bonaireanen op Curacao georganiseerd. Hij was de oprichter van Organisacion Democratico Bonaireano. Hij was tevens voorzitter van Club Bonaireano. Vanaf 24 juli 1963 was hij eilandsraadslid op Curacao en hij was lid van de Staten van 15 september 1967 tot 29 september 1969.

Op 16 september van dit jaar overkwam hem tijdens werkzaamheden in Club Bonaireano te Pietermaai een ongeval, toen hij daar met een paar andere mannen bezig was met restauratiewerkzaamheden. Daarbij stortte een deel van de bovenverdieping in. De heer Bernabela werd toen zeer ernstig gewond. Het ongeval maakte hem volledig invalide, maar er bestonden plannen om hem te zijner tijd naar Nederland over te brengen en hem daar een bepaalde therapie te doen ondergaan, zodat hij zijn handen weer zou kunnen gaan gebruiken. Een complicatie heeft echter een einde aan zijn leven gebracht. Een leven gekenmerkt door grote activiteit. De heer Bernabela was gehuwd en had één kind.

Meisje aangehouden met marihuana

WILLEMSTAD. — Een zeventienjarig meisje is zaterdagmorgen in de Breedestraat Otrabanda aangehouden als verdacht van overtreding van de Opium-landsverordening. In haar handtas werden vier marihuana-sigaretten gevonden en in beslag genomen. In haar woning bevond zich een hoeveelheid van hetzelfde spul en dit werd eveneens in beslag genomen. Hangende het verdere onderzoek werd zij ingesloten.

Met pistool gedreigd

WILLEMSTAD. — In het derde district werd zaterdagavond omstreeks elf uur de 23-jarige P. aangehouden en aan de recherche overgeleverd. Tevens werd de recherche een pistool kaliber 25 overhandigd, dat op P. in beslag was genomen. Tijdens een onenigheid met een zekere L. had P. dit pistool getrokken en L. daarmee bedreigd. P. heeft een verhouding met de dochter van L. De man P. heeft een bekentenis afgelegd en gezegd, dat hij L. niet had willen doden, maar alleen bang had willen maken. Hij is ingesloten.

F. Antersijn protesteert tegen Amigoe-bericht

WILLEMSTAD — Bij monde van de heer F. Antersijn is geprotesteerd tegen de berichtgeving van de Amigoe over hetgeen eerder deze week is gebeurd op het Gomez-plein. Volgens de heer Antersijn, die zei te spreken namens de betrokken groep van de Gomezplein-jeugd is er in het geheel geen vernieling aangebracht op het plein en is er absoluut geen sprake van dat er onruststokers aan de gang zijn om moeilijkheden te krijgen. De heer Antersijn wees er op, dat de jongelui hem opgebeld hebben toen er moeilijkheden waren geweest. Hij had er dus niets mee te maken. Welke andere eventuele onruststokers er aan de gang zouden zijn geweest, kon hij zich niet voorstellen. Wel kon de heer Antersijn meedelen, dat hij bewijzen heeft dat politie-agenten jongelui mishandeld hebben en dat daarvoor getuigen te vinden zijn. Alles bij elkaar krijgt de heer Antersijn het idee, dat het dezelfde uitgaat als vóór 30 mei 1969.

WILLEMSTAD. — Tussen zaterdagmorgen elf uur en 's avonds zes uur is men binnengedrongen in een woning aan de Orionweg, waarvan het keukenraam niet goed was afgesloten. Men ging er met een witgouden ring, bezet met briljanten, vandoor. Verder heeft men geprobeerd een groot model brandkast te forceren, hetgeen niet is gelukt. In die brandkast zaten sieraden ter waarde van drieduizend gulden. De aangerichte schade bedraagt driehonderd gulden.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Where to go...where to dine...and where to entertain yours[elf]

[A]RUBA [A]GENDA

[...] AMIGOE DI ARUBA – [...]TRAAT 110, TEL.: 1233; [...]OORUREN, TEL.: 1639 -

[...]mmers van de Amigoe zijn op [...]lijks verkrijgbaar bij het kan-[...] Amigoe, Nassaustraat 110; voorts [...]tad bij refresquería van Sepp [...] Fama en La Popular, Winkels [...] de Beatrixluchthaven; Edwins [...] Savaneta; Nicolas Store - San [...] De Wit Store en Dividivi, [...], Sheraton-hotel en Caribbean-[...] Holiday Inn Drugstore.

[...]EN
[...]ESTAD: De Veer: 20.30 The [...] (AL). Rialto: 20.00 You can't [...] all (AL). BALASHI: Drive-In: [...]he moonshine war (14 jr). SAN [...]S: Principal: 20.30 Angels un-[...] (14 jr).

[...]LE KRUIS:
[...]OTA EN ORANJESTAD: zr Fran-[...] NOORD EN ORANJESTAD: zr [...]; SANTA CRUZ EN PARADE-[...] Ludovic; SAVANETA EN BRA-[...] Michaela; SAN NICOLAS: zr [...] SAN PEDRO-HOSPITAAL, [...]200.

[...]CA'S:
[...]ANJESTAD: Oduber, [...], TEL.: [...] SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: [...]

[...]GEBOUWEN:
[...]ANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-[...]AS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, [...] 8288.

[...]ERSEN
[...]EENKOMST: 20.30 Aruba Philate-[...]lub - C.C.A.

DINSDAG

[...]ERSEN
[...]BLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi [...] 10.30-13.30 te Brazil.
[...]URSUS: n.m. tekenen en schilderen - [...] van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
[...]CHTPOSTSLUITING: 15.00 voor [...] en New York - postkantoor; 15.30 [...] Europa en New York - hulppostkan-[...] Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan-[...]tekende stukken één uur vóór luchtpost-[...]ting.)

Juan Wix overleden na verkeersongeval

ORANJESTAD. – De 46-jarige advocaat Juan Bautista Wix is in de nacht van zaterdag op zondag bij een verkeersongeval in de Fergusonstraat te Oranjestad om het leven gekomen. Het is de negentiende verkeersdode op Aruba van dit jaar.

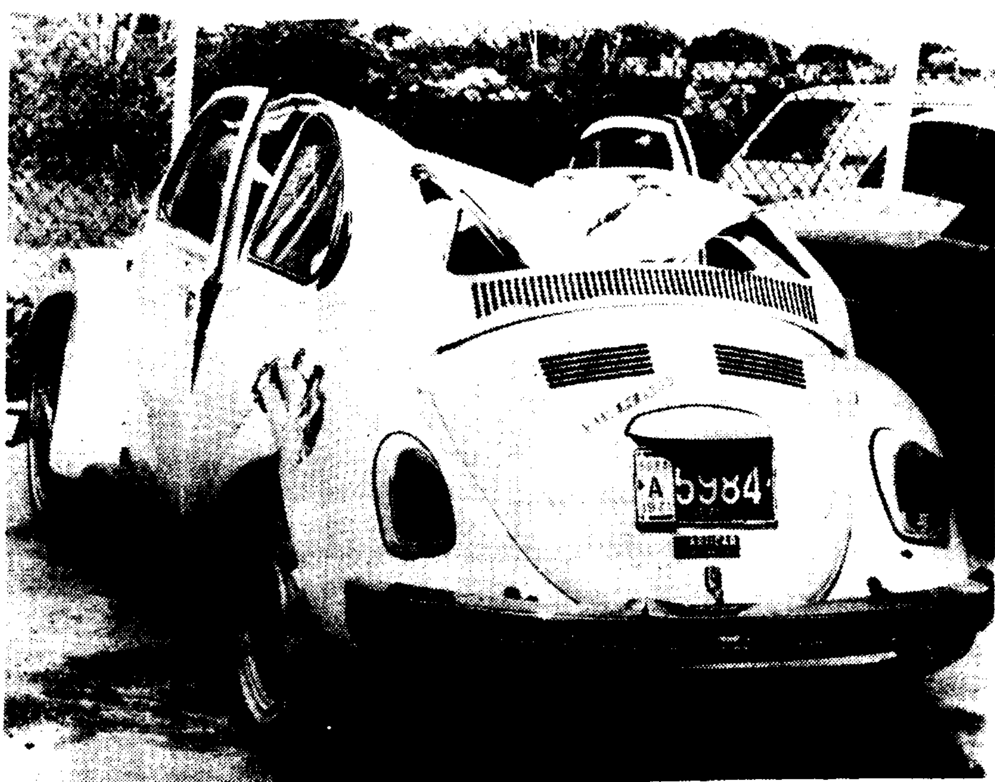
Omstreeks half één kwam de heer Wix met zijn auto over de Fergusonstraat gereden, waar hij op het kruispunt Fergusonstraat en Rondweg, vermoedelijk door te hoge snelheid, in de bocht de macht over het stuur verloor. De gevolgen waren verschrikkelijk. De wagen ging over de kop en kwam daarbij in botsing met een tegenligger en een stilstaande wagen. De heer Wix werd zwaar gewond naar het San Pedro-hospitaal overgebracht, waar hij bij aankomst al bleek te zijn overleden. De materiële schade van dit ongeval wordt geraamd op vier mille.

De heer Wix werd in 1925 in Suriname geboren en kwam als kind reeds naar Curaçao waar zijn vader werkzaam was bij de Shell. Twintig jaar geleden kwam hij naar Aruba waar hij onder meer werkzaam was bij het radiostation Voz di Aruba en later mede-oprichter van Radio Antilliana.

Intussen studeerde hij voor advocaat en legde zijn examen af, waarna hij zich associeerde met wijlen mr H. C. Willemsen. Toen mr Willemsen twee jaar geleden in December overleed, nam hij het kantoor over en zette het onder de naam van Advocatenkantoor Willemsen en Wix voort. In de loop der jaren werd hij juridisch adviseur van vele bedrijven en hotels op de Nederlandse Antillen. Op Aruba was hij juridisch adviseur van Aruba Sheraton-hotel, Holiday Inn en Dividivi Beach-hotel. Op Sint Maarten was hij vice-president van World Resorts n.v., eigenaresse van het Concord-hotel Sint Maarten en adviseur van het Sint Maarten-hotel. Onder meer was hij promotor van de plannen voor de bouw van het Arubiana-hotel op Aruba. Hij stond bekend als een uitstekend jurist die met toewijzing zijn beroep uitoefende.

Op Sint Maarten verklaarde de president van de World Resort en goede vriend van de overledene, Raymond Parker, diep getroffen te zijn door dit plotselinge heengaan. De heer Wix heeft zich op Sint Maarten bijzonder beijverd voor de verdere ontwikkeling van het toerisme en in het bijzonder het Concord Sint Maarten-hotel, waarvan hij vice-president was. De heer Parker noemde het bijzonder tragisch dat midden dezer maand de opening van het hotel zal plaats vinden zonder de heer Wix, die hierin een bijzonder enthousiast en werkzaam aandeel heeft gehad.

Op Aruba stond de heer Wix steeds klaar om de helpende hand te bieden. Hij was behulpzaam bij de oprichting van stichting Arubaans carnaval, terwijl hij actief deelnam aan de activiteiten van de Curaçaose gemeenschap. Zo was hij onder meer vele malen ceremoniemeester bij de viering van Curaçao-dag en mede-oprichter van Radio-Antilliana. De heer Wix laat een gezin met zeven kinderen achter.



ANAAB houdt vast aan periodieke verhoging

ORANJESTAD. – Het bestuurscollege van Aruba heeft gemerkt dat de salarisregeling 1971 zoals door het college aan de ANAAB voorgesteld inderdaad niet in overeenstemming is met de gestegen kosten van levensonderhoud. Dit is opmerkelijk omdat het bestuurscollege van plan is een tegemoetkoming toe te wijzen in de vorm van een lump-sum. Dit wordt in een pamflet van een werkcommissie van de ANAAB gesteld.

Na een grondige studie van de salarisregeling zoals door het bc aangeboden, heeft de ANAAB vastgesteld dat de regeling vooral voor de middenmoot zeer onrechtvaardig was geregeld. Vandaar dat de algemene vergadering van de ANAAB met een tegenvoorstel is gekomen die inmiddels aan het bc is aangeboden. Aldus het pamflet van de ANAAB. Nu het bc er achter gekomen is dat hun voorstel inderdaad niet overeenkomt met de gestegen kosten van levensonderhoud, is het bc van plan een tegemoetkoming te geven in de vorm van de lump-sum.

Indien wij echter deze lump-sum accepteren, dan aanvaarden wij eigenlijk automatisch het eerste voorstel van het bc. Daarom moeten wij voet bij stuk houden en dit niet accepteren. Aldus de ANAAB.

Vervolgens worden puntsgewijs de nadelen van een lump-sum en de voordelen van twee periodieken opgesomd. Onder meer is het een nadeel van de lump-sum dat de pensioengrondslag en de kindertoelage gelijk blijven, in tegenstelling tot twee periodieken. Ook blijft het aantal vakantiedagen en de vakantie uitkering gelijk, wanneer men een lump-sum ontvangt, terwijl indien men twee periodieken ontvangt beide zullen toenemen. Bovendien is bij toewijzing van de lump-sum de werking niet terugwerkend, terwijl dit bij toewijzing van de twee periodieken wel het geval is. En zo noemt de ANAAB nog enkele voordelen op voor de twee periodieken tegenover de nadelen van de lump-sum. Tenslotte noemt de ANAAB het een misbruik dat de met psychologische moment van de kersttijd hiervoor gebruikt.

– De Ambtenarenbond ANAAB Aruba heeft telegrafisch aan de gouverneur zijn teleurstelling uitgesproken over de beslissing het benoemingsbesluit door het Arubaanse bestuurscollege, dat ter vernietiging was voorgedragen aan de gouverneur, niet te vernietigen. Het gaat hierbij om de benoeming van ex-gedeputeerde A. Falconi. Volgens de ANAAB is de bevordering in strijd met de Bezoldigingsregeling 1968 en door dit besluit wordt de weg geopend voor politieke benoemingen en wordt de studiezin van de ambtenaren niet bepaald bevorderd. Zaken waarvan uiteindelijk het gros der ambtenaren de dupe wordt. Het resultaat is op de duur, dat er geen lokaal ambtenarenkader meer zal overblijven, zodat men geheel afhankelijk zal worden van in het buitenland aangetrokken kader. Dit is in strijd met het principe van zelfstandige status. In zijn telegram aan de gouverneur verzoekt de ANAAB de bevorderingseisen salaris-regelingen 1968 en 1971 maar te annuleren, zodat de ambtenaren, die aan hun maximum zijn toch nog bevorderd kunnen worden.

Toelichting op aanvrage derde fase MJP

ORANJESTAD – Het bestuurscollege van Aruba heeft de eilandsraadsleden een schrijven doen toekomen over de urgentielijst derde fase Meerjarenplan van Aruba. Amigoe berichtte enige weken geleden, na een persconferentie met het BC, uitvoerig over deze plannen. Ten aanzien van de toelichting van de verschillende projecten in de urgentielijst heeft het BC thans de volgende aanvulling gegeven:

Lening Jamanota hotel.

Ten aanzien van de lening van zeven miljoen Antilliaanse guldens voor het Jamanota-hotel stelt het BC, dat gezien de beperktheid van de fondsen, die ten behoeve van de derde fase beschikbaar gesteld zullen worden, men er de voorkeur aan geeft dat in de komende planperiode aan de financiering van de bouw van het derde Aruven-hotel voorrang wordt verleend boven de uitbreiding van de andere twee Aruven-hotels, Aruba Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel. Het Jamanota-hotel zal een luxe hotel-casino met tweehonderd kamers worden, waarmede in totaal een investering van rond zestien miljoen Antilliaanse guldens gemoeid zal zijn.

Woonruimte ziekenhuis.

Ten aanzien van de anderhalf miljoen gulden als schenking voor de woonruimte van het nieuwe ziekenhuis deelt het BC mede dat verschuiving van het woonruimtegedeelte van het nieuwe ziekenhuis naar de derde fase noodzakelijk was in verband met de nog maar beperkt beschikbare fondsen van de eerste en tweede fase alsmede de honderd miljoen Nederlandse guldens binnenslijns. Dit is het gevolg van het resultaat van de aanbesteding, aldus het B[...] aan de raad.

NEW YORK. – V.N.-secretaris Thant heeft India en Pakistan gevraagd de militaire activiteit op en bij het vliegveld van Dacca vandaag gedurende twee uren te staken om het personeel van de V.N. en ander internationaal personeel te kunnen evacueren, zo heeft een woordvoerder van de V.N. meegedeeld.

Vonnis dubbele van eis

ORANJESTAD – Een twintigjarige ijzervlechter moest zich vrijdagmorgen op Aruba voor de rechter verantwoorden voor het feit dat hij van zijn buurman een vakantiezegelboekje had gestolen, waarna hij op een passage-kantoor op naam van zijn buurman een passagebiljet liet uitschrijven en vervolgens dit biljet als bewijs meenam naar de bank, waar hij onder valse naam voor zijn buurman tekenend, een bedrag van f. 267,63 kon innen. Hij had dit gedaan omdat hij werkloos was en geen geld had, terwijl hij zin had eens flink uit te gaan. Het geld had hij aan eten, drank en vrouwen opgemaakt. Geëist werd een gevangenisstraf van drie maanden. De rechter zou het er hier wel mee eens kunnen zijn als verdachte het geld had opgemaakt aan het kopen van eten of kleren, maar nu het geld opgemaakt was aan lekker eten, drank en vrouwen, vond de rechter een zwaardere straf beter. De verdachte werd dan ook een straf opgelegd van niet minder dan zes maanden gevangenisstraf.

[B]asketball nu ook [i]n Ant. federatie

[OR]ANJESTAD. – In het afgelo-[pen w]eekeinde zijn vertegenwoordi-[gers van] de Aruba basketballbond en [de Cur]acao basketballbond er in [geslaag]d overeenstemming te berei-[ken o]m het geschil dat dateert van [...] ten aanzien van de vorming van [de] Antilliaanse basketball-federatie, [NA]BFE, geheel op te lossen. [...] Op initiatief van Aruba basketball-[bond]-officials, heeft de heer Tommy [...] bemiddeld en verzocht een [...] tot stand te brengen tussen [de] eilanden. Zaterdagavond werd [de] vergadering in het stadion ge-[houd]en waarbij van de Nabfe en [Cur]acaose bond aanwezig waren [presid]ent Jossy Martis en bestuursle-[den ...] Bernadina en Hubert Jansen. [Van] Aruba waren aanwezig voorzit-[ter] Caleis Croes en leden Jules Gietel, [...]y Laclé, Fenchi Tromp en Arie [...]. De bijeenkomst werd geleid [door] Tommy Pietersz geassisteerd [door] Frank Zaandam voor het [ho]uden van de notulen. In een [...] sportieve en begrijpende sfeer [werd] het statuut van de Nabfe onder [de lo]ep genomen en de aanmerkingen [van] Aruba hierop had besproken.

[Het] belangrijkste besluit was dat [het] maximum aantal vertegenwoordi-[gers] van de eilanden op vijf werd [gesteld], voor iedere vijf clubs één [verte]genwoordiger met een maxi-[mum] van vijfentwintig clubs totaal. [Om] de twee jaar wordt het president-[schap] van de federatie door één der eilanden waargenomen, waar dan ook de federatie is gevestigd. Voorts werd een speciale clausule opgenomen dat wanneer Bonaire of de Bovenwinden zich ook organiseren zij ook drie bestuurs-leden kunnen hebben. Teneinde te voorkomen dat clubs alleen maar lid worden om te kunnen stemmen zal de ABB een wijziging in zijn statuten brengen dat een club kan stemmen indien met twee competities heeft meegedaan. De bond op Curacao zal alles in het werk stellen om in januari aanstaande een jaarvergadering te houden zodat de Antilliaanse federatie eind februari zijn jaarvergadering kan uitschrijven. Intussen zal de Aruba basketballbond het lidmaatschap van de Nabfe aanvragen.

Het bestuur van de ABB had voordat de bemiddeling begon besloten dat zij stappen zal nemen dat er tussen Aruba en Curacao wedstrijden kunnen plaats vinden en daardoor de straffen opgeheven die aan teams en spelers werden opgelegd die zonder toestemming van de ABB tegen Curacao hebben gespeeld. Voorzitter Caleis Croes stelde dit nog eens duidelijk tijdens de besprekingen dat Valiant en de spelers die op Curacao speelden hun straf is opgeheven en zij vrij zijn weer te spelen. De heer Jossy Martis bracht tot slot dank aan de heer Tommy Pietersz voor zijn bemiddeling alsmede aan de heer Elvin Maduro van La Prensa die zorgde dat er tussen de twee bonden contact kwam.



ORANJESTAD – Traditiegetrouw bracht Sinterklaas zondagmorgen vergezeld van Lions en Lionessen een bezoek aan de kinderen van Imeldahof (zie foto). Het bezoek werd door zusters en kinderen bijzonder op prijs gesteld.

Zes mnd voor verduistering in casino

ORANJESTAD – Een 23-jarige „change boy" van het casino in een der grote hotels werd vrijdagmorgen tot zes maanden gevangenisstraf veroordeeld omdat hij ongeveer 2300 dollars van zijn werknemer had verduisterd. Hij kreeg een kistje met geld onder zich, waaruit hij geld moest wisselen voor mensen die jackpot wilden spelen. Beklaagde begon echter zelf geld uit het kistje te „lenen", waardoor het bedrag al spoedig opliep. Hij ontkende dat dit 2300 dollars was.

Hij was op zekere dag niet gaan werken en toen had zijn werknemer het kistje opengebroken, waarbij het tekort aan het licht kwam. „Ik was er niet bij toen het kistje werd opengebroken", verklaarde de jongeman voor de rechter. „Maar je bent toch enkele dagen op Curacao in hotel Frommer gaan logeren", merkte de rechter op, waarop beklaagde antwoordde dat dit van geld was dat hij van de jackpot had gewonnen. Hij had namelijk een vriend wat geld gegeven om voor hem jackpot te spelen. Van de 1250 winst die deze vriend maakte, had hij 250 dollars aan de vriend gegeven en duizend dollars zelf gehouden. Met dat geld ben ik naar Curacao gegaan, aldus beklaagde.

De officier vond het een kwalijke zaak als personen, die geld van hun werkgevers worden toevertrouwd, hiervan misbruik maken en eiste een gevangenisstraf voor de tijd van zes maanden. De jongeman werd door de rechter conform veroordeeld.

Sinten slaags bij POVA

ORANJESTAD – Traditiegetrouw heeft Sinterklaas dit weekeinde een bezoek aan de Politie ontspanningsvereniging Aruba (Pova) gebracht. Dit gebeurde tijdens een geanimeerd Sinterklaasfeest voor de volwassen Pova-leden, welk feest werd opgeluisterd door Sensations, op welk muziek tot diep in de nacht werd gedanst. Vele politiemannen, waaronder ook patrouille-leden die door de actieve Zwarte Pieten op straat zo maar uit hun dienstauto's werden gehaald en opgebracht, moesten het zaterdagavond op hun knieën ontgelden voor de goedheilig man. Een unieke verrassing kreeg Sinterklaas te verwerken toen hij bij zijn aankomst in de Pova-club ook een andere figuur, volledig in Sinterklaascostuum gestoken, zag verschijnen via een andere Pova-ingang.

Toen de beide Sinterklazen zich tot hun grote ontsteltenis met elkaar geconfronteerd zagen, ontstond er een heftige titanen-gekrakeel tussen de beide zeer oude mannen over de vraag wie van de twee nou de echte Sinterklaas was. Na een houterig, doch zeer hevige schermutseling, waarbij de twee ondanks hun leeftijd toch nog goed met hun staf overweg konden, moest één van de twee het onderspit delven en hij vertrok dan ook met wapperende mantel vergezeld van zijn pietermannen. De overgebleven Sinterklaas verontschuldigde zich voor de aanwezigen en hield vol dat hij toch wel de echte was, ondanks de tropische tint op zijn gelaat.

Jaarverslagen blijven uit personeelsgebrek

ORANJESTAD — Het uitblijven van de jaarverslagen van het eilandgebied Aruba is een probleem dat al sinds jaren een rol speelt en is grotendeels te wijten aan personeelswisseling en gebrek aan bekwaam personeel. Aldus het bestuurscollege op vragen van de leden van de raad. Voorts worden de gegevens van bepaalde diensten en afdelingen niet altijd tijdig ontvangen. Verder kan opgemerkt worden dat het vaak niet mogelijk is, mede gelet op de te verrichten normale werkzaamheden, om een ambtenaar gedurende een lange tijdsperiode hiervoor vrij te maken, aldus het bc. Het laatste jaarverslag dat het eilandgebied uitgaf was over 1968. Er is een stencylcentrale op Aruba die niet met te kort aan bekwaam personeel te kampen heeft, red.).

Volleybal-uitslagen

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark werden vrijdagavond twee wedstrijden voor de competitie van de Aruba Volleyballbond gespeeld, waarvan de uitslagen zijn: dames B-klasse La Fam Fama vs Estrella 2—0 setstanden 15—3 en 15—5; heren A-klasse Brazil vs San Luis Deportivo 3—0. Brazil won gemakkelijk doordat de tegenpartij niet opkwam.

Presentielijst ambtenaren

ORANJESTAD — Het bc heeft de eilandsraadsleden meegedeeld, dat ingevolge de landsverordening materieel ambtenarenrecht door het bestuurscollege dienstvoorschriften kunnen worden vastgesteld. Tot deze voorschriften behoort de verplichting voor de ambtenaren op de afdelingen aanwezige presentielijsten te tekenen. Deze verplichting geldt niet ten aanzien van hoofden van dienst van de afdelingen.

Ingevolge bedoelde landsverordening kan de ambtenaar die de hem opgelegde verplichtingen, waaronder het tekenen van de presentielijst, niet nakomt, [illegible] door het bevoegde gezag disciplinaire worden gestraft.

Bezoek voor PCVB

ORANJESTAD — Hedenmorgen is op Aruba aangekomen mevrouw J. Leyetaert Peerbolte-van de Berge van de Nederlands christen vrouwen bond. Op de luchthaven werd zij begroet door bestuursleden van de Protestants christen vrouwenbond. Mevrouw Leyetaert Peerbolte is speciaal naar Aruba gekomen om dinsdagavond de viering van het koperen bestaan van de PCVB bij te wonen. Zij zal tijdens deze viering aan de PCVB namens de koningin een portret van de koningin overhandigen.

* Op 75-jarige leeftijd is zaterdag de Amerikaanse jazztrompettist Ernest „Punch" Miller overleden. Met Louis Armstrong gaf hij de stoot tot de grote jazzperiode van New Orleans, maar de faam van „Satchmo" heeft hij nooit bereikt.



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op donderdag 9 december 1971 des ochtends om 9.00 uur.

AGENDA

1. Goedkeuring van de notulen van de openbare vergadering van 13 december 1970.
2. Ingekomen stukken.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 30 november 1971 betreffende beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van geldelijke ondersteuning aan behoeftigen.
4. Brief van het Bestuurscollege dd. 30 november 1971 betreffende derde fase meerjarenplan (urgentielijst Aruba).
5. Voorstel van de raadsleden A. Werleman, G. F. Croes en E. M. de Kort inzake regeling onderstanden bij eilandsverordening.
6. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor de Dienst voor Openbare Werken voor het dienstjaar 1972 (Uitvoering Beheersverordening Dienst voor Openbare Werken).
7. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting voor de Dienst voor Openbare Werken voor het dienstjaar 1972.
8. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor het Water- en Energiebedrijf voor het dienstjaar 1972 (Uitvoering Beheersverordening Water- en Energiebedrijf).
9. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Water- en Energiebedrijf voor het dienstjaar 1972.
10. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor de Telefoondienst voor het dienstjaar 1972 (Uitvoering Beheersverordening Telefoondienst).
11. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Telefoondienst voor het dienstjaar 1972.
12. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor het Administratiebureau Ontwikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1972 (Uitvoering Beheersverordening Administratiebureau Ontwikkelingsprojecten).
13. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Administratiebureau Ontwikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1972.
14. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van afschrijvingspercentages (Uitvoering Eilandsverordening reserves en fondsen 1959; Ab. 1959 no. 18).
15. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1972.

Oranjestad, 1 december 1971.

De Voorzitter,

O. S. HENRIQUEZ

In verband met het overlijden van de heer

JUAN BAUTISTA WIX

zal ons kantoor tot 8 december 1971 gesloten zijn.

Advocatenkantoor
Willemsen en Wix
Nassaustraat 134.

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half vijf vanaf het sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke begraafplaats.

With deepest regret we learned about the sudden death of

MR. JUAN BAUTISTA WIX

the legal advisor of our company.

The management and staff of the Aruba Sheraton Hotel and Casino extend their condoleances and sympathy to his family.

Aruba, 5th December 1971.

The funeral will take place Tuesday afternoon at 4.30 from Boerhavestraat 35 to Roman Catholic cemetery.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

JUAN BAUTISTA WIX

mede-oprichter en oud-bestuurslid van onze vakbond.

De wijze, waarop hij de belangen van onze bond behartigde en onze idealen uitdroeg, zullen wij in ere houden.

Bestuur en leden
Independent oil workers union of Aruba (IOWUA)

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half vijf vanaf het sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke begraafplaats.

Diep geschokt hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega en vriend, de heer

JUAN BAUTISTA WIX

in leven vice-president van onze Maatschappij.

Aan de vooravond van de opening van ons hotel op Sint Maarten, waarvoor hij zoveel geijverd en bijgedragen heeft, ging hij van ons heen.

Zijn werklust en enthousiasme zullen wij in hoge ere houden.

Sint Maarten, 5 december 1971.

RESORTS OF THE WORLD N.V.
CONCORD SINT MAARTEN HOTEL
FAMILIE RAYMOND PARKER.

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half vijf vanaf het sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke begraafplaats.

Met diepe droefheid en grote verslagenheid [illegible] overlijden bekend op de leeftijd van 46 jaar van [illegible] echtgenoot, vader, zoon en broer

JUAN BAUTISTA WIX

in leven advocaat bij het Hof van Justitie van de [illegible] Antillen.

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half [illegible] sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke beg[illegible]

Aruba, 5 december 1971
Boerhaavestraat 35

Namens de familie,
Mevrouw Nora Wix-[illegible]
Marco
Antonio
Sandra
Rigoberto
Linda
Carla
Ronny

Met diepe droefheid maken wij bekend, da[illegible] nacht in de ouderdom van 46 jaa[illegible] verkeersongeval op Aruba is overleden de heer

JUAN BAUTISTA WIX

in leven advocaat bij het Hof van Ju[illegible] Nederlandse Antillen.

Wij zullen zijn nagedachtenis in ere houden.

VERENIGING VAN ADVOCA[illegible]
VAN DE NEDERLANDSE A[illegible]

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half [illegible] sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke beg[illegible]

Diep geschokt hebben wij kennis genomen [illegible] plotseling overlijden van onze goede vriend, d[illegible]

JUAN BAUTISTA WIX

in leven advocaat bij het Hof van Justit[illegible] Nederlandse Antillen.

Wij verliezen in hem een goede vriend [illegible] altijd klaar stond om de belangen van onze ge[illegible] te behartigen en onze idealen uit te drag[illegible] mede-oprichter van het radiostation Radio A[illegible]

Wij zullen zijn nagedachtenis in hoge ere houd[illegible]

Aruba, 5 december 1971

COMMUNIDAD CU[illegible]

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half [illegible] sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke beg[illegible]

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis ge[illegible] het overlijden tengevolge van een verkeerso[illegible] leeftijd van 46 jaar van de heer

JUAN BAUTISTA WIX

Bij de oprichting van onze stichting mocht[illegible] steun van hem ondervinden.
Ook daarna bleef hij steeds grote belangst[illegible] werk tonen en gaf daarbij de nodige steun.
Aan zijn nabestaanden betuigen wij o[illegible] deelneming.

Aruba, 5 december 1971

RAAD VAN BEHEER VAN DE
STICHTING ARUBAANSE CA[illegible]
S.A.C.

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half [illegible] sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke beg[illegible]

Met grote verslagenheid geven wij [illegible] overlijden door een verkeersongeval van de [illegible]

JUAN BAUTISTA WIX

IN LEVEN ADVOCAAT BIJ HET [illegible] JUSTITIE VAN DE NEDERLANDSE ANT[illegible]

De wijze waarop hij met grote toewijding [illegible] heeft uitgeoefend, zijn collegialiteit en het [illegible] zullen wij in hoge ere houden.
Moge hij in vrede rusten.

Aruba, 5 december 1971

Medewerker en [illegible]
van het advo[illegible]
WILLEMS[illegible]

De begrafenis vindt plaats dinsdagmiddag om half v[illegible] sterfhuis Boerhavestraat 35 naar de katholieke beg[illegible]

Bij de

AMIGOE DI CURACAO

is plaats voor:

Een redacteur-verslaggever

Een correctrice voor de redactie

Sollicitanten voor de functie van redacteur dienen in het bezit te zijn van het diploma van een Middelbare School.

Voor de sollicitanten voor de betrekking van correctrice wordt verwacht dat zij de Nederlandse taal en het Papyamentu volledig beheersen.

Sollicitaties schriftelijk aan:

Direktie Amigoe di Curacao
Conscientiesteeg 27-29 Willemstad.

...okvrije dag in Nederlandse ...tbalcompetitie

...ax vloert Den Bosch: 5-0

...yenoord - Excelsior: 1-0

...V wint ...delijk

...AAG. — De zestiende ... de eredivisie is een ...chiedenis geworden. De ...nen, de vier staartploe... en van het tussen ...ental waren de thuisclubs ...gemeen aan de winnende ...Ahead Eagles zorgde voor ...dering door in Breda met ...NAC te winnen en Den ...0 liet op eigen veld een ...an Telstar.

...oonde zich de meest produc...g van het weekeinde met ...ers (tegen FC Den Bosch), ...oet gevolgd door FC Twente ...keer scoorde tegen een zich ...erend Volendam. Feije...d aan een doelpunt genoeg ...e winstpunten tegen Excel...ar die treffer was niet ...d om de reputatie van de ...pioenen op peil te houden. ...osch en Ajax hebben slechts ...in gedeelte van het veld ..., namelijk het stukje in de ...dlijke omgeving van de ...oelman Hans van der Pluym, ... als een leeuw verweerde ...constant aanvallende Ajax. ...ruijff (twee) en Muhren ...rafschoppen) zorgden voor ...doelpunten dat het verschil ...eit echter maar zuinig in ...cht.

Volendam, dat vorige week een goed stuk werk leverde door na een snel opgelopen achterstand voor Ajax een gelijkwaardige tegenstander te zijn, heeft die kwaliteit in het Stadion Diekman niet opnieuw gedemonstreerd. Het doelpunt van Van Ierssel, dat al na vijf minuten de stand op 1—0 bracht, verlamde de Volendammers, die even bedaard als krachteloos doorgingen, voor rust al met 0—3 achterstonden en in het laatste kwartier nog een treffer van Notten moesten accepteren. FC Twente ving het gemis van Pahlplatz gemakkelijk op.

Excelsior ging net niet door de knieën in het felle offensief waarmee Feijenoord begon. Aan het goede spel in de beginfase hield Feijenoord een handvol plukrijpe kansen over, maar slechts een doelpunt, van Wery, daarna kreeg Excelsior het gemakkelijker. Feijenoord zakte terug en de vroeger zo gevreesde voorhoede bleek, met een zwakke Schoenmaker en een „afwezige" Moulijn, niet in staat meer openingen in de verdediging van Excelsior te maken. Dick Bond, vervanger bij Telstar voor Fens, werd de meest bejubelde speler bij de IJmuider ploeg. Na een vroeg openingsdoelpunt van Roggeveen voor Den Haag, maakte hij vijf kwartier later, zes minuten voor tijd, gelijk. Door de opgerukte Mansveld kwamen de Hagenaars opnieuw op winst, maar twee minuten voor het einde kwam de tweede gelijkmaker van Bond.

Sparta miste tegen FC Utrecht de belangrijkste man in de verdediging, Eykenbroek, en zijn meest gevaarlijke aanvaller, Kowalik. Sparta was veel sterker dan de Utrechtse formatie, maar de weinig overtuigende doelman Henriksen bleef een uur lang ongepasseerd. Toen pas frommelde Heyerma de eerste bal door het doelvlak, waarmee Sparta op gelijke hoogte kwam, want Groenendijk had Utrecht op 1—0 gezet. Zeven minuten voor tijd zorgde Klijnjan er na een schitterende pass van uitblinker Bosveld voor dat de twee punten in Rotterdam bleven.

Go Ahead Eagles heeft NAC op alle belangrijke punten van het voetbalspel duidelijk overtroffen. Alleen de productiviteit hield geen gelijke tred met het kwaliteitsverschil en daardoor wonnen de Adelaars, dank zij Ter Mors, slechts met 1—0. NEC scoorde twee keer tegen Vitesse, door Janssens en De Jong. Vitesse ontkwam aan een veel grotere nederlaag door talrijke reddingen van de verdedigers op de doellijn op momenten dat Blas was gepasseerd.

Schipper gaf Groningen op de valreep de winst tegen MVV en PSV behaalde eindelijk weer eens een overwinning. De verliezer in Eindhoven heette DWS, maar in feite was het doelman Jongbloed, die de bal uit een ver schot van Stippent nogal slordig in eigen doel werkte. Drie dagen voor de tweede wedstrijd tegen Lierse SK deed trainer Kurt Linder in ieder geval of hij uiterst gelukkig was met het spel van zijn ploeg.

De nieuwe buit van de Oleander, een beker en twee trofeeën. Onder een aantal spelers met hun trainers tijdens de kastaanvulling.



WILLEMSTAD — Op het voetbalveld te Montagne Abao heeft het bestuur van het gelijknamige Sportcentrum op de voorbije zondagen een voetbaltoernooi georganiseerd. Daarbij trok Porta Blanco aan het langste eind. De foto geeft een spelbeeld van de wedstrijd Porta Blanco-Amstel, welke Porta Blanco met 2—0 won.

...kcompetitie ...scholen

...STAD — Teneinde de ... onder de jeugd te stimu...eft het bestuur van de ...samenwerking met de ...Onderwijs en Weten..., het voornemens om bij ...e belangstelling een schaak...e te organiseren tussen de ...cholen. Gedacht wordt aan ...petitie in drie leeftijds...van 9 tot en met 12 jaar, 13 ...t 15 en 16 jaar en ouder. ...ool kan dan in één of ...leeftijdsgroepen deelnemen ...f meerdere teams van elk ...ners(sters). De competitie ...gen op 3 januari, en naar ... aantal ingeschreven teams ...dsgroep, mogelijk nog vóór ...d 1972 worden uitgespeeld. ...lokaal is de keuze gevallen ...ntine van de MTS te Groot ... (rustige omgeving-airconditi...en geschaakt word van ...8.00 uur. Het speeltempo ... twee uur per partij per

...EMSTAD. — Bij het artikel ...komend Curacao's carnaval ...migoe van woensdag is bij de ... per ongeluk een verkeerde ...plaatst. Bovenstaande foto ... schetsen van de trailer werd ...wisseld door een ander.

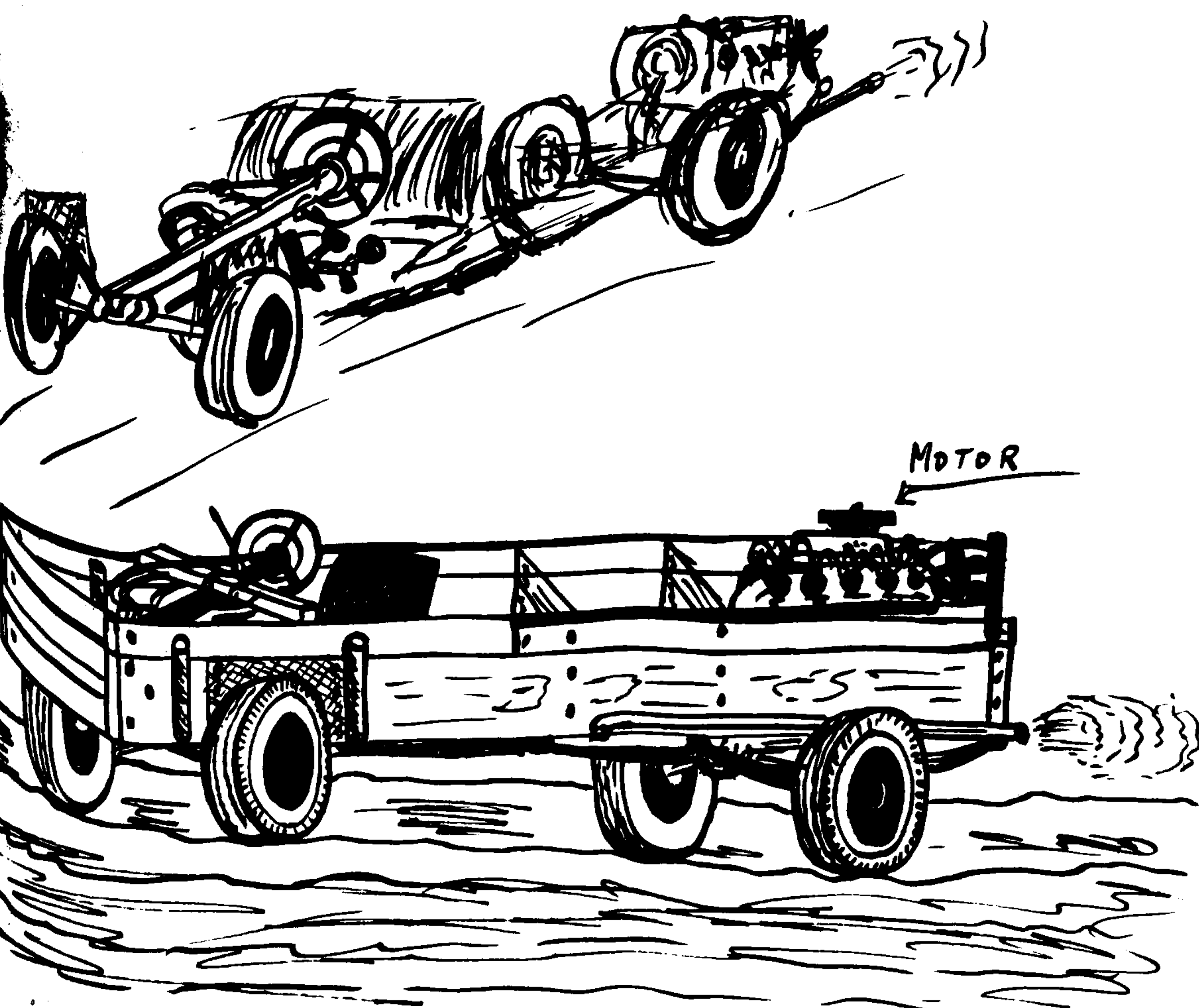
Pto Blanco wint beker Montagne Abao-toernooi

MONTAGNE ABAO — Centro Deportivo Porta Blanco heeft zondagmiddag het door Sportcentrum Montagne Abao georganiseerde voetbaltoernooi gewonnen door in de finale Estrellas juveniles met 1-0 te verslaan. Het toernooi nam twee zondagen in beslag en trok de nodige belangstelling.

In de finale had Porta Blanco het voordeel, dat het voor zondag zijn tweede wedstrijd was, welke men moest spelen, terwijl Estrellas juveniles de finale als derde wedstrijd van de dag had. Waarschijnlijk heeft dit het spelpeil van Estrellas beïnvloed en deed de vermoeidheid zich voelen. Porta Blanco was namelijk duidelijk de meerdere, hoewel men het veldoverwicht niet in doelpunten wist om te zetten. Het ontbrak aan schutters in een enkel geval bracht ook de paal redding, zoals in de twintigste minuut van de tweede helft, toen keeper Henry Neumann — eigenlijk doelverdediger voor Porta Blanco, maar in Estrellas als informeel team spelend — al gepasseerd was. De bal belandde toen in het zijnet. Aan de andere kant moest Porta Blanco-keeper Igna Martina ook enige keren reddend optreden en deed dit dan met verve. Het publiek kon alles bij elkaar van een goede finale getuige zijn. De eindstand was al bij de rust bereikt. Voor het enige finale-doelpunt zorgde Siegfried Paula.

Uitslagen

De uitslagen van de andere wedstrijden luiden: eerste speeldag: LRD-Amstel, door Amstel bij default gewonnen; Porta Blanco-Dep. Janboos: 2-0; Estrellas juveniles-Centro Montagne: 1-0; Manchester-Quick '60: 1-0 en Dep. Frente-Be Quick: 2-0; wedstrijden van afgelopen zondag: Amstel-Porta Blanco: 0-2; Estrellas juveniles-Manchester: 3-3, waarna Estrellas met doelschoppen won: semi-finale: Estrellas juveniles-Frente: 2-2, weer won Estrellas met doelpunten nemen; vriendschappelijke wedstrijd: Be Quick-Amstel: 0-1. Uiteindelijk mocht de ploeg uit Fuik de fraaie beker van Amstel in ontvangst nemen. De door Prospero Baiz beschikbaar gestelde beker ging naar Estrellas juveniles en de troostprijs van La Ganga naar Dep. Frente



Management-cursus

WILLEMSTAD — Op zondag, 12 december organiseert „Management services" in Holiday-Inn Curacao zijn derde studiedag. De onderwerpen, welke behandeld zullen worden, gaan over werkverzuim, het aangaan en beeindigen van het dienstverband, de ontwikkeling van het vrije vakbondswezen op Curacao en de invloed van de werknemers persoonlijkheid op het bedrijf. Als sprekers treden op respectievelijk de heren Ch. Jager, mr P.W. Schendel, E.W. Ong-A-Kwie en V. Pinedo. De studiedag vangt aan om negen uur en duurt, met een lunch-onderbreking van een uur, tot vijf uur 's middags. Terwijl de deelnemers zich op die dag verder bekwamen in de „art of management" kunnen hun echtgenotes en kinderen vrij gebruik maken van de Holiday-Inn strandfaciliteiten.

Succes voor Oleander voetbalclub

WILLEMSTAD — De bekerkast van de Stichting Jeugdwerk „De Oleander" begint flink vol te geraken. Vorige week was er de plechtige „aanvulling" van de kast met wederom een drietal trofeeën zodat er momenteel een 17 in de kast staan uitgestald.

Een voetbaltoernooi van de Sportvereniging Willemstad, gesponsord door de meubelindustrie Hollandia en dus genoemd werd het Hollandia-toernooi, bracht deze drie prijzen in de bekerkast.

Er werd gevoetbald tussen de welpen, de pupillen en de aspiranten van de voetbal afdelingen van Willemstad, Asiento, Scherpenheuvel, Oleander en de Stormvogels. Van de laatste, speelden slechts mee de pupillen en de aspiranten.

De Oleander welpen kregen een eerste prijs, de pupillen ook een eerste prijs en de aspiranten verdienden de tweede prijs. Het resultaat was dus een beker, twee trofeeën en een 45 tal vaantjes. Een mooi, resultaat voor trainer Ramon Stomp geassisteerd door trouwe en enthousiaste medewerker Humber Lo Sioe Fong en de Oleander-bestuursleden Van Marle en E. Evertsz. Na de limonade enz. werd er een sportfilm vertoond in de Oleander zaal. Het gaat goed met de Oleander op voetbalgebied maar er zijn nog veel meer andere activiteiten in de Oleander voor de jeugd. Een aantal medewerksters en medewerkers is nog steeds welkom voor dit mooie jeugdwerk. Opgave en inlichtingen gaarne via Oleander telefoon 25190 of bij de overige bestuursleden.

WILLEMSTAD — Op het Subterrein werd zondagmorgen in het kader van de sportontmoetingen tussen de Stads- en de Koenoekoe-politie een voetbalwedstrijd gespeeld. De aftrap werd verricht door commissaris Rol. De wedstrijd eindigde in een verdiende 4-1 overwinning voor de Koenoekoepolitie. Bij de rust was de stand 1-1.



Sportwedstrijden tussen Koenoekoe-en Stadspolitie

WILLEMSTAD — Ter bevordering van het onderlinge kontakt en een betere verstandhouding, heeft de V.O.K., in de tweede week van de maand december 1971, sport en spelontmoetingen georganiseerd, tussen de „KOENOEKOE- en STADS-POLITIE." De VOK hoopt dat deze ontmoetingen een stimulans zullen zijn voor de drukke periode die men aan het einde van het jaar tegemoet gaat. Het streven van de commissie is dat elk lid van het politiekorps Curacao, vanaf de „Balken en sterrendragers" tot en met de „padjeslozen" zoveel mogelijk aan de wedstrijden deelneemt, daarbij gesteund door hun gezinsleden. Men hoopt ook de „politievrouw" aan de sportontmoetingen te zien deelnemen, evenals de verloofden. Het programma ziet er als volgt uit:

Dinsdag 7 dec.: 21.00 uur: Softball (terrein post VI); woensdag 8 dec.: Schieten (plaats en tijd worden nader bekend gemaakt); donderdag 9 dec.: 20.00 uur: Domino in de Soos; zondag 12 dec: 15.00 uur: Klaverjas en Casino te Vaersenbaai. Zondag 12 dec.: 18.00 uur: Prijsuitreiking en slotfeest. Gedacht wordt aan het organiseren van een barbeque met dansen op de tonen van de Politie-steelband.

Kontakt-personen zijn voor de Stad: R.W. Peterson (Tod); D.E. Llewellyn (SSP)), en voor Koenoekoe: J.J. Willekes (SBD); D. Davelaar (VA)

Ere-en Eerste-divisieuitslagen

DEN HAAG. — EREDIVISIE: Ajax — FC Den Bosch 5—0; FC Twente — Volendam 4—0; FC Den Haag — Telstar 2—2; Sparta — FC Utrecht 2—1; Excelsior — Feyenoord (zaterdag 4/12))—1; FC Groningen — MVV 1—0; NAC — Go Ahead Eagles 0—1; PSV — DWS 1—0; NEC — Vitesse 2—0.

EERSTE DIVISIE: FC VVV — De Graafschap 1—0; SVV — De Volewijckers 1—0; Wageningen — Heerenveen 1—4; AZ '67 — Heracles 4—0; Haarlem — Willem II 2—1; HVC — Veendam 1—0; DFC — PEC Zwolle 2—0; Blauw Wit — Helmond Sport 2—0; SC Cambuur — Fortuna Vl. 0—1; Fortuna SC — Eindhoven 0—1.

Nederlandse sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voorkomen op totoformulier 20 van dit weekeinde zijn: FC Den Haag — Telstar 2—2; Sparta — FC Utrecht 2—1; Excelsior — Feijenoord 0—1; FC Groningen — MVV 1—0; NAC — Go Agead Eagles 0—1; NEC — Vitesse 2—0; FC VVV — De Graafschap 1—0; SVV — De Volewijckers 1—0; Wageningen — Heerenveen 1—4; AZ '67 — Heracles 4—0; HVC — Veendam 1—0; DFC — PEC Zwolle 2—0; Fortuna SC — Eindhoven 0—1.

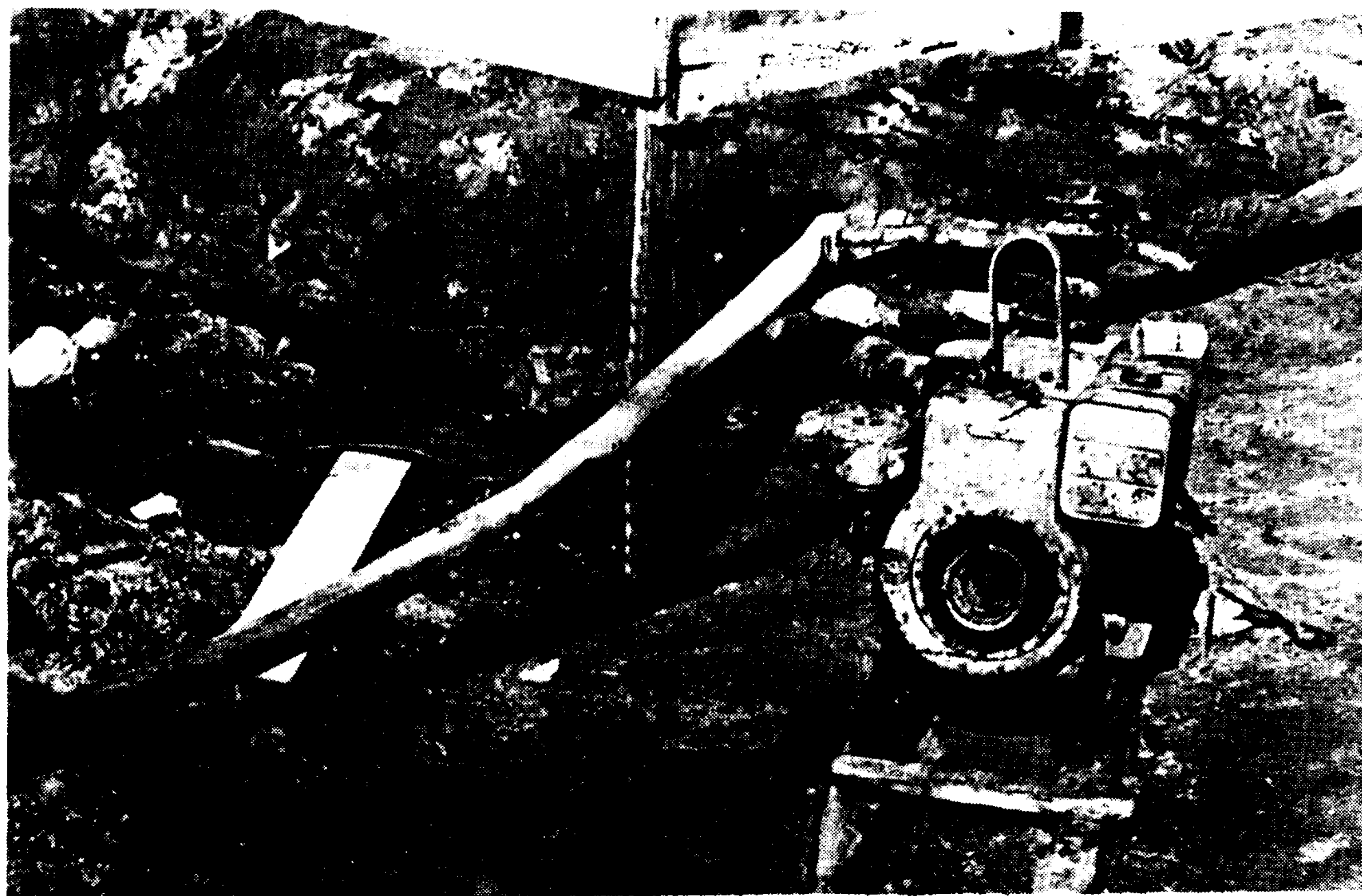
Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3 1 2 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2. Herhaal drie een twee een twee een een twee een een een twee.

Voorolympisch voetbaltoernooi

BOGOTA — Brazilië en Argentinië uit groep één en Peru en Colombia uit groep twee hebben zich geplaatst voor de finale van het Voor Olympische Voetbaltoernooi (Zuidamerikaanse zone), dat volgende week in Bogota wordt gehouden.

De laatste uitslagen van de groepswedstrijden zijn: Groep 1: Brazilië — Chili 1-0; Argentinië — Bolivia 1-1. Groep 2: Uruguay — Venezuela 2-0; Colombia — Paraguay 0-0.

Tien jaar werk.....
als het niet meer regent



PHILIPSBURG. — Het is helder vandaag. Vanaf St. Maarten zijn Saba, Sint Eustatius, St. Barths, Anguilla, zelfs St. Kitts en Nevis duidelijk te zien. De oudere mensen, die het weten kunnen, zeggen „als er maar geen regen meer komt". Op deze vaak droge eilanden, een vreemde klacht, maar toch is zij maar al te waar. De zoutpan staat boordevol met regenwater, tot aan de wegen die er langs lopen. Het gedempte gedeelte van de pond staat tien cm boven Nieuw Philipsburgs peil.

Nog één bui, als die van drie weken geleden en het nieuw verworven land, de verkeersaders, die naar de luchthaven en het Franse gedeelte lopen, zullen onderlopen, en voor lange duur alle verkeer onmogelijk maken. Want de zoutpan heeft geen uitlaat, zij heeft een inlaat, en die wordt vanzelfsprekend niet gebruikt. Het Rolandus-kanaal ten oosten, en de Freshpond ten oosten en ten westen van de pan moeten voor de afvoer van het overtollige regenwater zorgen. Alleen het Rolandus-kanaal heeft een open verbinding met de zee, maar zijn dijk, liggende tussen de heuvels en de zoutpan heeft het de laatste keren al twee maal begeven en is nu tijdelijk gedicht en opgehoogd. Het water stroomt regelrecht vanaf de heuvels de zoutpan in, die nu ver boven peil staat. Op de foto staat een pompje. Op dat pompje rekent St. Maarten. Dat pompje moet namelijk het overtollige water van de pan in het Rolandus-kanaal pompen. Als men schat dat het water in de 650 acres grote zoutpan twintig cm te hoog staat, dan zal dit pompje er iets meer dan tien jaar over doen om die extra (gevaarlijke) centimeters in de Caribische zee te lozen. De gezaghebber heeft D.O.W. en de Shell op Curacao gevraagd of Sint Maarten zolang een pomp met groter vermogen kan krijgen, totdat er een veilige situatie is ontstaan. Op St. Ma arten is het materiaal er niet voor.

Welzijnswerkers voor Surinamers in Amsterdam

AMSTERDAM — De werkgroep Surinaamse welzijnswerkers zal 6 december beginnen met het „sociaal actiecentrum Surinamers Amsterdam", (SASA). Het uitgangspunt van „SASA" is de Surinamers op eigen wijze te helpen, hetgeen volgens de werkgroep betekent dat niet volgens traditionele methoden gewerkt zal worden. „SASA" staat een anonieme en actiegerichte werkwijze voor. Bij toerbeurt zullen 25 Surinaamse welzijnswerkers, onder wie enkele aspiranten, iedere maandag- en donderdagavond in het Mozeshuis aan het Waterlooplein in Amsterdam spreekuur houden.

Als gevolg van de migratie van Surinamers naar Nederland en de daarmee samenhangende problematiek is er, aldus de werkgroep, een duidelijke behoefte gebleken voor specifieke hulpverlening aan Surinamers. „De Nederlandse instellingen schieten in deze tekort, o.a. omdat zij weinig of niet bekend zijn met de sociaal-culturele achtergrond van Surinaamse clienten en zich over het algemeen ook geen moeite getroosten om deze te leren kennen. De bestaande welzijnsstichting ten behoeve van Surinamers in Amsterdam blijkt niet goed te functioneren om de Surinamer adekwaat te helpen bij de oplossing van zijn problemen. Daarbij komt dat door de slechte imago van deze instellingen de clienten zeer huiverig zijn hun problemen daar voor te leggen", aldus de werkgroep Surinaamse welzijnswerkers.

Op grond hiervan heeft de werkgroep besloten zelf een hulpverleningssysteem op te zetten, waarbij de positie van de Surinamer in deze samenleving centraal staat.

ANGELA DAVIS IN INTERVIEW:

„Amerika is m'n vaderland en ik zal het hervormen"

SAN RAFAëL, — Angela Davis zegt dat ze uit Californië is gevlucht na de schietpartij in Marin County omdat ze bang was dat ze geen eerlijk proces zou krijgen. Ze wilde echter de Verenigde Staten niet verlaten omdat zij „haar volk" niet in de steek wilde laten. In een interview met Mary Neiswender van de California Ondependent ,een krant in Long Beach, zei de 27-jarige Angela dat ze de Verenigde Staten als haar vaderland beschouwt maar dat ze vastbesloten is het land te hervormen.

Ze verklaarde echter wel onschuldig te zijn aan de beschuldiging van samenzwering tot moord in verband met de schietpartij van 7 augustus 1970 in het gerechtsgebouw van Marin County waarbij een rechter, twee veroordeelden en een zeventienjarige zwarte activist omkwamen.

Het openbaar ministerie voert aan dat de tiener, Jonathan Jackson en de 31-jarige Ruchell Magee hadden getracht de rechter en enkele anderen te ontvoeren als gijzelaars in ruil voor de zogenoemde „Soledad Broeders" — drie zwarte gevangenen die werden beschuldigd van het doden van 'n blanke bewaker in de Soledad-gevangenis op 16 januari 1970.

Angela Davis zou de wapens hebben geleverd die bij de schietpartij zijn gebruikt. Zij wordt niet beschuldigd van deelname aan het incident maar is in staat van beschuldiging gesteld krachtens een Californische wet die medeplichtigen even schuldig stelt als de bedrijvers van een misdaad.



ANGELA DAVIS
...bang gemaakt...

De staat heeft op 14 augustus 1970 een arrestatiebevel tegen haar uitgevoerd waarin zij werd beschuldigd van ontvoering en moord. De dag daarop werd een bevel uitgegeven waarin zij werd beschuldigd van vluchten om vervolging te voorkomen. Zij werd op 13 oktober 1970 in New York gearresteerd na een grootscheepse jacht.

Mejuffrouw Davis zei niet zij tijdens de schietpartij zei alleen dat ze uit de st gevlucht na het incident om geen eerlijk proces kon krijg

Ze verklaarde dat ze zich had durven aangeven „om er niet alleen om ging dat zelf zou aangeven om te vervolgd. Er was een zeer kans dat ik net zo aan m'n e komen als George — dat moord zou worden".

Mejuffrouw Davis doelde 29-jarige George Jackson, de van Jonathan Jackson en de „Soledad Brothers". Jackson werd op 21 aug dit jaar doodgeschoten d kers in San Quentin die ve dat hij had getracht te Toen haar werd gevraagd zij niet uit Amerika is antwoordde Angela Davis: enkele jaren in Europa gew ik ben juist teruggekomen om van mening was dat als ik nie mijn land en bij mijn volk zou ik niet echt zou kunnen begrij wat er gaande is. Het zou te mijn eigen principes zijn gew om het land te verlaten.

En dan nog iets. Ik ben mij van bewust dat zij waarschijn graag zouden hebben gezien da het land zou verlaten. Dat is een manier waarop zij zich kun weren tegen groeiende beweging in dit land. Niet alleen door het resteren van mensen die de be gingen leiden, maar ook door zo bang te maken dat zij weggaa

Zeemuseum naar Ned. Antillen?

(Van onze corrspondente)

KRALENDIJK — Op het ogenblik verblijft op Bonaire mej. Jeanne Warners. Zij is de eigenaresse van een zeemuseum in Nederland, dat uniek genoemd mag worden. Van de vijf continenten heeft zij een verzameling aangelegd. Mej. Jeanne Warners die psychologie gestudeerd heeft, werd daarna docente aan de volksuniversiteit van Arnhem, terwijl zij ook zitting had in het Curatorium. Toen haar moeder overleed besloot zij een studiereis naar de Balearen te maken. Zij maakte een studie over het culturele leven aldaar, de folklore, de middelen van bestaan en het onderwijs. De Spaanse taal maakte zij zich eigen in zes weken. 's Middags rustte zij wat uit aan zee en tijdens een wandeling aan het strand van Minorca (zeventien jaar geleden) vond zij een Murex Brandaris (Brandhoorn).

„Deze scheip heeft mij zo gegrepen", aldus mej. Jeanne Warners, „dat ik hem in mijn hand gehouden hebt en er sprakeloos naar gekeken heb. Dit is de kiem geweest voor het museum Miramar. Deze schoonheid moest ik doorgeven aan mijn landgencten".

Terug in Nederland begon zij met het museum. Daarvoor had ze slechts f. 2000.— in bezit. Zij moest een lening van f. 500,— aangaan om haar studie op de Balearen af te ronden. Weer terug in Nederland ging zij zich in snel tempo voorbereiden op maritiem-biologisch gebied. Om haar kennis van zeedieren en schelpen over te dragen stapte zij naar de heer Oranje, hoofd van de Wilhelminaschool te Wageningen. Hij was sprakeloos dat iemand zichzelf aanbood les te geven. Haar honorarium voor deze lessen bedroeg twintig cent per kind. Haar roem drong snel door in het Nederlandse schoolleven, want diezelfde week nog gaf zij les aan de Middelbare Handelsschool en het Gymnasium. Met het aldus verdiende geld (300 gulden) kon zij haar eerste vitrine laten maken.

De opening van het museum vond plaats in haar eigen woonhuis op 100 m2 en was een groot succes. De mensen vonden het een openbaring. Naast het museum had zij een schelpenwinkel ingericht waar souvenirs verkocht werden. Met de opbrengst hiervan kon zij telkens weer reizen maken waarvoor zij de winter uitkoos. Haar reizen voerden haar over alle vijf continenten. Zij bezocht de Canarische Eilanden, Noord-Afrika, de Sahara, waar zij de gast was van het Spaanse garnizoen Siera Leone, Senegal, Mozambique, Madagaskar, enz.

Ieder jaar trok zij verder weg en zo bezocht zij Oost- en West Pakistan, de Golf van Bengalen, Birma, Thailand, Ceylon, India, Maleisië, Borneo, de westkust van Australië en het Groot Barriër-rif in het oosten, Fiji, Samoa en Honoloeloe. De tocht die ze nu aan het maken is voert haar naar Bogotá, Quito en Galapagos. Tijdens haar reizen heeft zij veel steun en medewerking ondervonden van de diverse ambassadeurs. Grote offers heeft zij moeten brengen om haar collectie aan te vullen en veel risico's en gevaren heeft zij moeten aanvaarden.

Op het ogenblik is de accomodatie van het museum te klein, zodat het niet op de huidige plaats kan blijven. Mej. Jeanne Warners die het museum helemaal zelf heeft ingericht wil het in dezelfde stijl reconstrueren. Het land dat haar als eerste een bevredigende oplossing aan de hand weet te doen zal dan in de vorm van een Stichting de eigenaar van het museum worden, na haar overlijden. Mej. Jeanne Warners houdt er namelijk terdege rekening mee dat ook haar leven eens zal eindigen en zij wil er dan ook zeker van zijn dat zo'n kostbaar bezit (geschatte waarde één miljoen gulden) niet verloren gaat.

Tot nu toe heeft zij nog geen enkele toezegging gedaan. Haar grote zorg is dat het museum bewaard blijft voor het nageslacht. Zij zoekt daarom naar een geschikte plaats waar zij tevens kan wonen. Over Bonaire is zij vol lof. Zij vindt het een fantastisch eiland. Toen zij er aan kwam stond Niki Tromp haar reeds op te wachten met de wagen die haar ter beschikking was gesteld door het gouvernement en zo heeft zij het eiland kunnen bezichtigen. De reis naar Bonaire werd haar aangeboden door een Statenlid. Verder vindt ze de bevolking van Bonaire prettig. „Bonaire is bijzonder aantrekkelijk", aldus mej. Warners, „ omdat het leven zich hier rond de zee afspeelt. Zo'n museum kan een stimulans voor de mensen zijn zodat zij hun eigen milieu beter leren kennen en waarderen. Als Bonaire hier ernst mee maakt, en ze maken er via de Unesco werk van is de kans groot dat Bonaire het museum via een Stichting kan krijgen. Een verzoek daartoe zou ik zeer ernstig overwegen mede door de natuur hier. Ik houdt van de stilte en de eenzaamheid."

De foto's geven een goede indruk van het museum. De collectie is wetenschappelijk en artistiek tentoongesteld en zou een grote aanwinst betekenen voor Bonaire, dat hierdoor een toeristische attractie erbij zou krijgen.

Syrie ontkent jodenvervolging

NEW YORK. — Syrië heeft in de sociale commissie van de V.N. ontkend dat joden in Syrië worden vervolgd. Deze onjuiste beweringen zijn van Israël afkomstig, aldus ambassadeur Dia Allah El Fattal. Hoewel Israëlische tanks en kanonnen dichtbij Damascus staan hebben joden in Syrië gelijke rechten, zo zei hij. „Joden hebben het beter dan veel anderen in ons land".

Volgens de Syrische vertegenwoordiger is „racisme inherent aan zionisme". De Israëliers vervolgen Marokkaanse en andere joden met een donkere huidskleur in Israël, zo zei hij.

Duits toerisme naar Cariben dubieus

BRIDGETOWN — Dr Rolf Thieme, leider van een negen man sterke Westduitse missie naar het Caribisch gebied, heeft in Bridgetown, Barbados, verklaard, dat volgens zijn bevindingen slechts zeer rijke mensen als toeristen naar het Caribisch gebied zullen trekken. „De prijzen in dit gebied zijn nogal hoog", vertelde hij op een persconferentie in antwoord op vragen over een mogelijk toeristenverkeer uit West-Duitsland. Ook liggen de afstanden te ver van elkaar en bovendien zijn de passages te duur.

De missie heeft op Barbados besprekingen gevoerd met overheidsfunctionarissen, particuliere ondernemingen en de president van de Caribische ontwikkelingsbank, sir Arthur Lewis. Eerder had men Jamaica bezocht. Op het programma staan bezoeken aan Trinidad /Tobago en de Dominicaanse Republiek.

Griekse verzetsfilm Melina Mercouri maakt

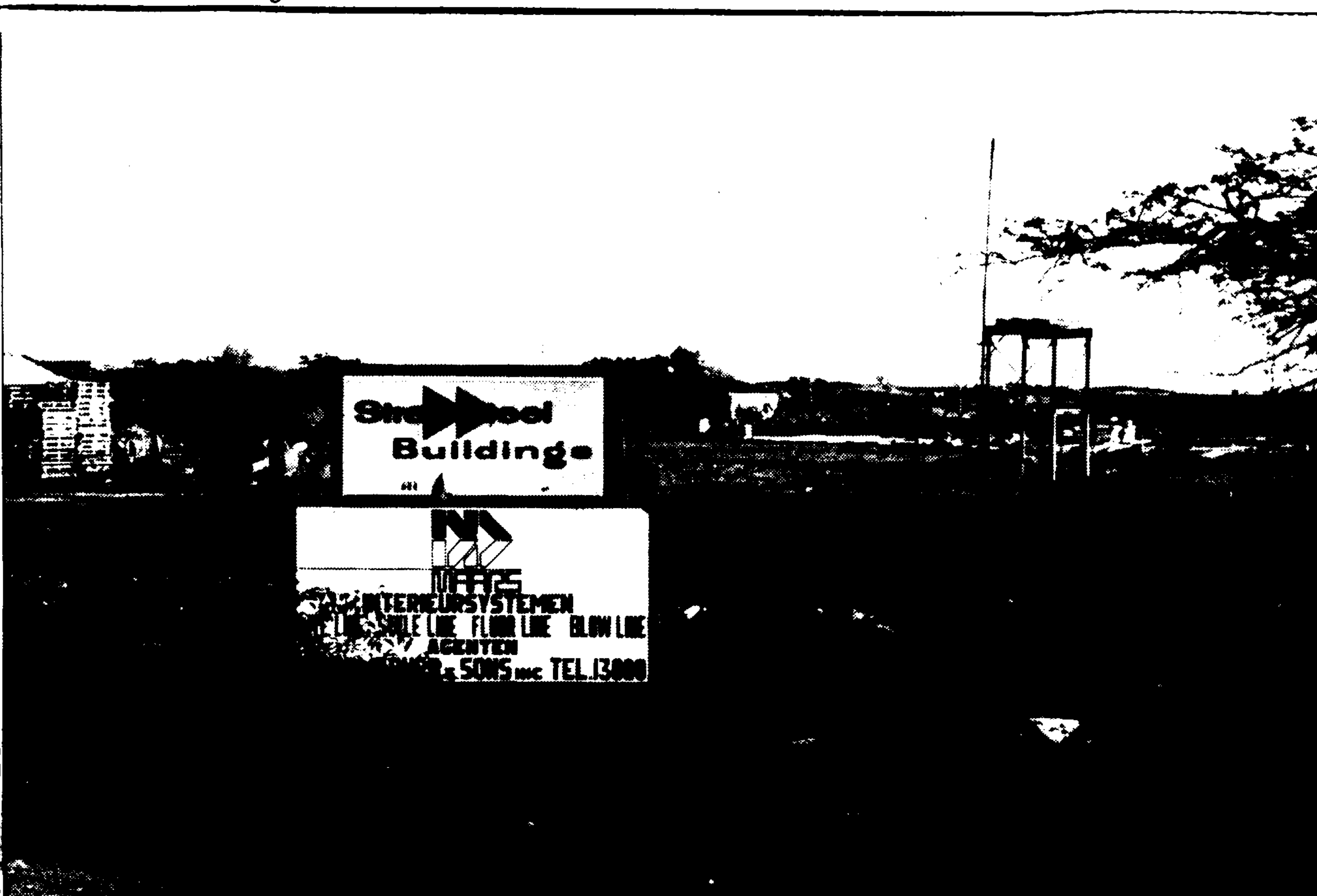
AMSTERDAM. — De Griekse actrice Melina Mercouri heeft plannen voor een film, die over het Griekse verzet tegen de huidige regering handelt. Op een persconferentie in Amsterdam, gehouden ter gelegenheid van de introductie van haar boek „Ik ben een geboren Griekse", vertelde zij donderdag dat zij geldschieters zoekt om het project te financieren. „Het is echter niet gemakkelijk om voor een politieke film financiers te vinden. Dat heb ik al eens ondervonden bij een vorige poging voor een verzetsfilm. Nu hoop ik wel te slagen omdat we het onderwerp subtieler willen aanpakken". Het script voor de film zal geschreven worden door haar echtgenoot, filmregisseur Jules Dassin, die uiteraard ook de regie zal voeren. Melina Mercouri, is bezeten van haar strijd tegen het regime in Griekenland. Zij is er van overtuigd, dat het verzet eens Griekenland zal binnendringen en dan met de wapens in de hand de strijd zal opnemen. Maar tot dan benut zij elke mogelijkheid om haar ideeën bekendheid te geven. Zo heeft Mercouri het aanbod voor een optreden in „Lysistrata" op Broadway volgend jaar september aangenomen omdat zij voor de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten wil zijn. „Als Nixon wordt herkozen zal dat een catastrofe voor Griekenland betekenen. Ik wil volgend jaar vooral de twee miljoen Griekse Amerikanen duidelijk maken wat er in hun geboorteland aan de hand is"

Djakarta binnenkort zonder "betjaks"

DJAKRTA. — In Djakarta mogen met ingang van 1 december de betjaks niet meer in de hoofdstraten verschijnen, als eerste fase van een plan om deze populaire driewielige fietstaxis voor 1973 geheel uit het stadsbeeld te bannen. De autoriteiten vinden dat de betjak te veel gevaar in het verkeer oplevert. Naar schatting zijn er in de Indonesische hoofdstad 100.000 fietstaxis die ongeveer een kwart miljoen mensen een bescheiden bestaan verschaffen. Als eerste stap om tot verdwijning van de betjaks te komen, is bepaald dat zij niet meer in de hoofdstraten mogen komen en elders in de stad alleen op bepaalde uren mogen rijden. Bij overtredingen zullen de banden worden stuk gesneden, zo heeft de hoofdcommissaris van politie aangekondigd.

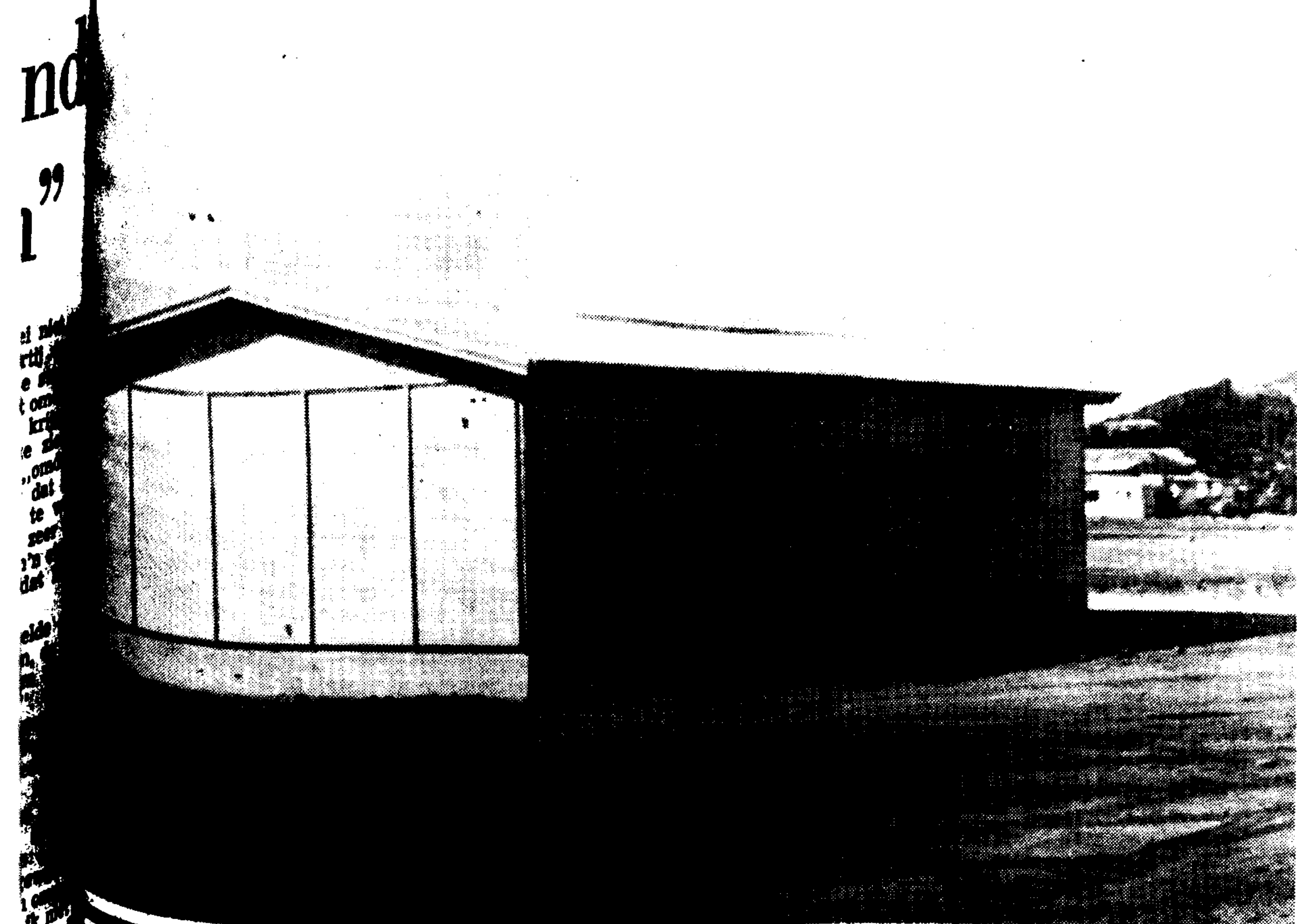
RAWALPINDI. — Het proces tegen de leider van de inmiddels verboden „Awami liga" in Oost-Pakistan, sjeik Moedjiboer Rachman, is voortgezet. Dit heeft een officiele woordvoerder in Rawalpindi meegedeeld.

Het proces is op 11 augustus achter gesloten deuren begonnen voor de militaire rechtbank in Lyallpoer de Pensjaab (West Pakistan).



WILLEMSTAD – Langs de Caracasbaaiweg tussen Dominguito en Bottelier zal een Stran steelgebouw gaan verrijzen van C.V.F. Vreugdenhil en Zonen. Naar verluidt zou het gaan om een winkelcentrum à la Strada. Bij Vreugdenhil wilde men dit echter bevestigen noch ontkennen, omdat de Amigoe in het verleden al meer onzin heeft geschreven, zoals men zei. Bij die gelegenheid werd toen min of meer ontkend, dat Vreugdenhil bepaalde concrete plannen had met dit stuk terrein. Als enige mogelijkheid liet men toen open, dat er misschien een magazijn gevestigd zou gaan worden.

ij spel voor muskieten op St Maarten: geen geld



PHILIPSBURG. — Muskieten, muskieten, overal muskieten, zo gaat het rond. Sommige Sint Martijnen denken nog, dat die gevaarlijke prikkebenen zomaar uit de „bush" komen, zegt de heer Charles Maccow en hij lacht wat verlegen. De heer Maccow is chef van de hygiënische dienst van het eilandgebied, die samen met de geneeskundige dienst ressorteert onder dokter C.W. Levendag. Hij staat borg voor een doeltreffende controle op alle mensen, die met voedsel omgaan, voor de verwerking van het huisvuil, en ook voor andere aspecten van de milieuhygiëne. De muskiet valt daar ook onder. Door de meer dan overvloedige regenval op de Bovenwindse eilanden zijn er ware broedplaatsen voor muskieten ontstaan, waardoor nu een ware plaag over ons ziektevrije eiland is gekomen.

De incubatietijd van een muskiet is vijf weken. In die tijd bestaat de mogelijkheid de muggen doeltreffend te vernietigen. Die tijd gaat voorbij. Openbare regenbakken, drums met water bij de huizen, niet schoongemaakte regenbakken, poelen, drassig land, dat alles vormt een bedreiging voor de gezondheid van de bevolking, als er niet snel opgetreden wordt. Kan er snel gereageerd worden? zo vragen wij de heer Maccow. Het is mogelijk, wij beschikken over alle materialen om de muskieteneieren te vernietigen in het kader van de gele koorts- en dengue-actie van de W.H.O., waarvan dokter Visser, die thans op Aruba verblijft, voor de Nederlandse Antillen landscoördinator is. In het kader van die actie is een gebouw op de gedempte zoutpan neergezet, waarin alle materialen en kantoorbenodigdheden liggen die nodig zijn voor de muskietenbestrijding. Er ontbreekt maar één ding: het geld om het personeel te betalen, dat de actie moet uitvoeren. Zes maanden lang is een ploeg van twee man bezig geweest alle huizen en erven op te nemen en te nummeren, zodat een overzicht van de behoefte kon worden verkregen. Dat overzicht is er, aldus de heer Maccow, daarna zou er voor de Bovenwindse eilanden, dus ook voor mensen van Saba en Sint Eustatius, een trainingsprogramma worden opgesteld voor de uitvoerders van de actie. Tijdens de training zouden deze mensen ook betaald moeten worden. En toen stelde het Land geen geld meer beschikbaar".

Nu gaat op Sint Maarten het gerucht rond, dat op Aruba de gk-actie zoveel geld heeft gekost, dat er voor de andere eilanden geen fondsen meer over zijn. Het is bekend, dat de actie op Saba, gedeeltelijk dan, wel is uitgevoerd, en daar ook resultaat heeft opgeleverd. Op Sint Maarten moet men nu met spuitbussen, Citronnella, en spiraaltjes of vuurtjes trachten van de muskiet verschoond te blijven.

De heer Maccow zegt ook nog, dat de heer Jose Lake een verzoek zou indienen bij het bc, om te vragen of het eilandgebied zelf dan niet het geld nodig voor het personeel van de gk-bestrijding zou kunnen (willen) betalen, maar hij heeft er niets meer over gehoord. Gezaghebber Van Delden verklaarde, dat er inderdaad een muskieten-plaag op Sint Maarten heerst, en dat het land de fondsen beschikbaar zou stellen voor de bestrijding van de dengue en de gele koorts, maar dat deze fondsen nog niet toegewezen zijn. Voor het overige verwees hij naar hetgeen de chef van Hygiënische Dienst, de heer Maccow, tegenover de Amigoe verklaarde.

Extra bijdrage uit Lago spaarfonds

SEROE COLORADO — Voor het tweeendertigste achtereenvolgende jaar heeft de Lago bekend gemaakt dat ook dit jaar een extra bijdrage aan deelnemers van het Lagospaarplan zal worden uitbetaald. Voor iedere gulden dat een spaarder heeft gespaard krijgt hij van de Lago 52 centen, met een gegarandeerd minimum van drie-honderd gulden voor iedere spaarder die tenminste tien procent bijdroeg.

Ook dit jaar kunnen de spaarders in verband met de komende feestdagen een vastgesteld bedrag van hun spaarrekening opnemen. Het Lago spaarplan heeft over 1971 eindigende 31 oktober 5.8 pCt winst gemaakt door rente en beleggingen. De spaarders zullen deze winst in hetzelfde percentage op hun spaarrekening ontvangen.

DEN HAAG. — Het aantal werkloze mannen in Nederland is in de maand november met ruim 17.000 toegenomen.

Eind november waren er in Nederland 69.000 werkloze mannen tegen 52.000 aan het einde van oktober j.l. Het aantal werkloze vrouwen steeg in november met 500 tot 14.600.

CHILI

Meer geluk voor de gewone man

IN Chili, waar vorig jaar voor het eerst ter wereld een marxist in vrije verkiezingen president werd, is nogal wat gaande. Een land, dat eeuwen geregeerd werd door grootgrondbezitters en andere rijken, schijnt nu definitief gekozen te hebben voor de zo lang verwaarloosde gewone man. Een onzer reportageredacteuren is een paar weken in Chili geweest, waar hij vooral gesproken heeft met mensen die zich al zoveel eerder het lot van de gewone man in Chili hebben aangetrokken, namelijk met een aantal van de vele Nederlandse missionarissen die in Chili werkzaam zijn. En dat daarbij de nieuwe ontwikkelingen in de kerk van Chili — van oudsher steunpilaar van het establishment — niet buiten beschouwing kunnen blijven ligt voor de hand.



Duizenden huisjes of wat daarvoor door moet gaan, schijnbaar planloos in de heuvels bij Vinha rondgestrooid, een wereld van armoe en ontbering waar zelfs in Chili menigeen geen weet van heeft.

BC bezint zich op jeugdcentrum-kwestie

Jeugd St Maarten gebruikt gebouw nu bij gymnastiek

PHILIPSBURG. — Het bestuurscollege van Sint Maarten beraadt zich momenteel over stappen, die men zal nemen met betrekking tot het jeugdcentrum. Inmiddels is gedeputeerde J. Richardson belast met de coordinatie van de gehele gang van zaken. Dat verklaarde gezaghebber Van Delden tegenover de Amigoe. Hij vond het niet behoorlijk dat een ambtenaar interne zaken met buitenstaanders bespreekt. Aldus kwalificeerde hij mej. J. Hope, maatschappelijk werkster, uitgeleend door het Land aan het eilandgebied Sint Maarten speciaal belast met de opbouw van het jeugdwerk alhier, die een lijst met personen voor de adviesraad aan de gezaghebber had voorgedragen, en later de resultaten aan verschillende personen die op de lijst stonden had meegedeeld, waardoor de zaak in de openbaarheid kwam. Mej. Hope zelf weigerde verder nog inlichtingen aan de Amigoe te verstrekken met betrekking tot het jeugdcentrum. Uit een mededeling die in het weekblad New Age verscheen, blijkt, dat zij had gehoopt op maandag 29 november 1971 te kunnen beginnen met het ontvangen van de Sint Maartense jeugd. Dit ging dus niet door, voorlopig is het programma een week uitgesteld, zo vernam de Amigoe. Wij hopen dat snel een oplossing voor de bestuursvorm van het centrum wordt gevonden, en dat op een stevige basis aan het werk kan worden gegaan. Die stevige basis houdt in, dat toch wel alle groeperingen op Sint Maarten in het bestuur vertegenwoordigd zijn.

Staat het centrum intussen leeg? Dat niet. Onderwijs-adviseur van het eilandgebied P.A. van den Heuvel informeerde deze week de scholen dat in de morgenuren het centrum voor gymnastiek kan worden gebruikt. En dat betekent al heel wat voor de jeugd, die gewend is in de hete zon, op gloeiende aarde, op de gedempte pond, gehinderd door kruisende auto's, de spieren losser te maken.

Kortsluiting tussen de klassen

E moet er wat voor over hebben om bij Giermo Godoy te komen. Zijn houten huisje, geteisterd door zeven natte winters en zes brandende zo- zodat het vol met kieren zit de natte mist vanuit de Stille moeiteloos door naarbin- sluipt, ligt op een klein pla- dat hij zelf heeft uitgespit in harde grond van de berghel- Hoeveel van die hellingen we al beklommen en hoe- zijn we er al afgedaald? Ik mijn kuitspieren en bewonder Pieterse, een jonge priester het H. Hart (32) die uit het vlakke land van Zoeter- komt en die hier pastoor is. parochie kent geen wegen en straten. De duizenden huis- wat daar voor door moet lijken zomaar uitgestrooid over de bergen ten oosten Valparaiso en Vinha del Mar. maar dat je er komt. Het enig is het steile spoor, dat zoekende voeten hebben ach- laten: kale kronkels, hardge- aarde waar je nu al op ofschoon de droge Chi- zomer al een paar weken Wat moet dat in de regen- wanneer het water zo uitbun- naar beneden stort dat het geulen in de paden schuurt? zijn in een wereldje, waar Chili menigeen geen weet heeft: de aparte wereld van poblaciones", een soort wild- van straatarme volksneder- en, die je in Chili aan de alle grote steden vindt.

tien, vijftien jaar oud. Er mensen, die de hoge huren binnenstad ontvlucht zijn of het boerenland met zijn gerin- ontplooiingsmogelijkheden de hebben toegekeerd in de ver- stelling dat de stad meer en welvaart te bieden had. hebben de poblacies verte- namen: Bergdorp, noord, Nieuwe Dageraad.

op de heuvelruggen woont het beste deel verkoren: zicht op de Stille Oceaan, op de schepen, die in de prachtige baai Valparaiso voor anker liggen belangrijkste haven van de zuide- Pacific) en op 't wuiven van kolossale palmbomen in de zin- villawijken van Vinha, waar- de folders zeggen dat het 's meest luxueuze badplaats Bij het vallen van de duisternis ontwikkelt de tweelingstad daar honderd meter in de diepte de lingen met miljoenen lichtjes, een feeëriek schouwspel is zo- er uit zee geen mist komt. Vanuit de steden kijk je gauw omhoog. Er is niets, waarmee de heuvels overdag of des avonds de aandacht trekken, en vaag besef dat daar een kleine duizend mensen proberen te leven in een voortdurend ge- met armoe, honger, ziekte, ontbering en ongemak noodt niet tot nadere kennismaking. Theo



Giermo Godoy met vrouw en zoon — ondanks alles gelukkig.

Pieterse: „In de betere kringen wordt het bestaan van deze toestanden doodgezwegen. Op school wordt er met geen woord gerept. Pas de laatste tijd trekken paters van ons college met de leerlingen de poblacies in - maar het is hoge uitzondering".

Vader Godoy slaapt, want hij heeft een nachtbaan in een hotel, die hem drieduizend escudo's per maand oplevert. Omgerekend tegen de toeristenkoers is dat nog geen 450 gulden per maand terwijl de prijzen voor kleding en schoeisel, omgerekend tegen dezelfde koers, op ongeveer het Nederlandse peil liggen. Maar hij spaart. Hij spaart voor een vloer in zijn huis, een cementen vloer, omdat het huisje zo vochtig is dat zijn vrouw en zijn zoontje het ervan aan hun longen hebben gekregen. Hij kwam hier na de aardbeving van '65, die zijn lemen huis in de benedenstad totaal verwoestte, en voor de huur van een stenen huis was hij te arm. Al de pobladores in zijn omgeving zijn slachtoffers van die aardbeving geweest. Hier was nog een perceeltje grond te krijgen, maar wel op het slechtste terrein: laag in een nauw dal, waar de regen de aartsvijand is, de regen die de grond tussen de funderingspalen wegspoelt en soms aardverschuivingen veroorzaakt die de in eigen beheer gebouwde huisjes in elkaar doen vallen.

HET is gevaarlijk leven in de poblaciones, om de eenvoudige reden dat er op noodsituaties niet gerekend is. „Weet je nog?" Giermo Godoy, met haastig wat kleren aangeschoten, kijkt zijn vrouw die ons op sap van gestoofde appels trakteert. „Weet je nog toen ik met blindedarmontsteking naar het ziekenhuis moest?". Hij verging van de pijn. Géén telefoon in de buurt — er zijn pas sinds kort twee schuurtjes met publieke telefoon voor de hele bevolking. Erg veel verschil maakte het niet, want de meeste woningen in de poblacies zijn voor auto's, ziekenauto's, onbereikbaar. Giermo klom krimpend van de ellende vanuit zijn diepte naar boven, bereikte met moeite de grote weg waar de laatste bus naar de stad allang vertrokken was en pas na een uur een passerende automobilist stopte om hem mee te nemen. „We waren nog maar net op tijd. Ik moest meteen onder het mes". Hij vertelt van vrienden, die niet op tijd kwamen. Van Manuel Vargas, die bij de bouw van zijn huisje met zijn oog op een ijzeren punt terecht kwam en door de gebrekkige verbinding zo laat in het ziekenhuis arriveerde dat er aan het oog niets meer te verhelpen viel. En dan was er Maria Ituryeta, die op alledag liep en bij het moeizaam klauteren tegen de helling hier voor de deur van haar kind beviel. In de deuropening van de slaapkamer achter Giermo Godoy lijkt in het halfduister een hoop ongeregeld textiel te liggen. Je durft niet scherper te kijken omdat je niet wil kwetsen. Maar opnieuw besef je dat onze begrippen hier nergens op slaan. Ons begrip „huis" betekent in deze poblaciones niet veel meer dan een optrekje van het soort dat je in de jaren dertig op Amsterdamse volkstuintjes aantrof, een noodwoninkje van kleine schaal en zonder comfort, zonder keuken in elk geval. Wat is hier een slaapkamer? Theo Pieterse kan het vertellen: „Meestal het enige vertrek buiten de woon-eet-kookkamer. Er staan of liggen twee, drie bedden, soms voor vijf tot acht mensen. In de winter, die hier ook behoorlijk koud kan zijn, hebben de mensen meer dekens nodig dan ze kunnen betalen. Nou, dan kruipen ze maar met kleren en al dicht bij elkaar. En als je dan met de bus naar Vinha rijdt kun je dat goed ruiken, want vergeet niet dat ze ook geen wasgelegenheid hebben - en wat dan nog . . . er is dikwijls genoeg niet eens druk op de waterleiding".

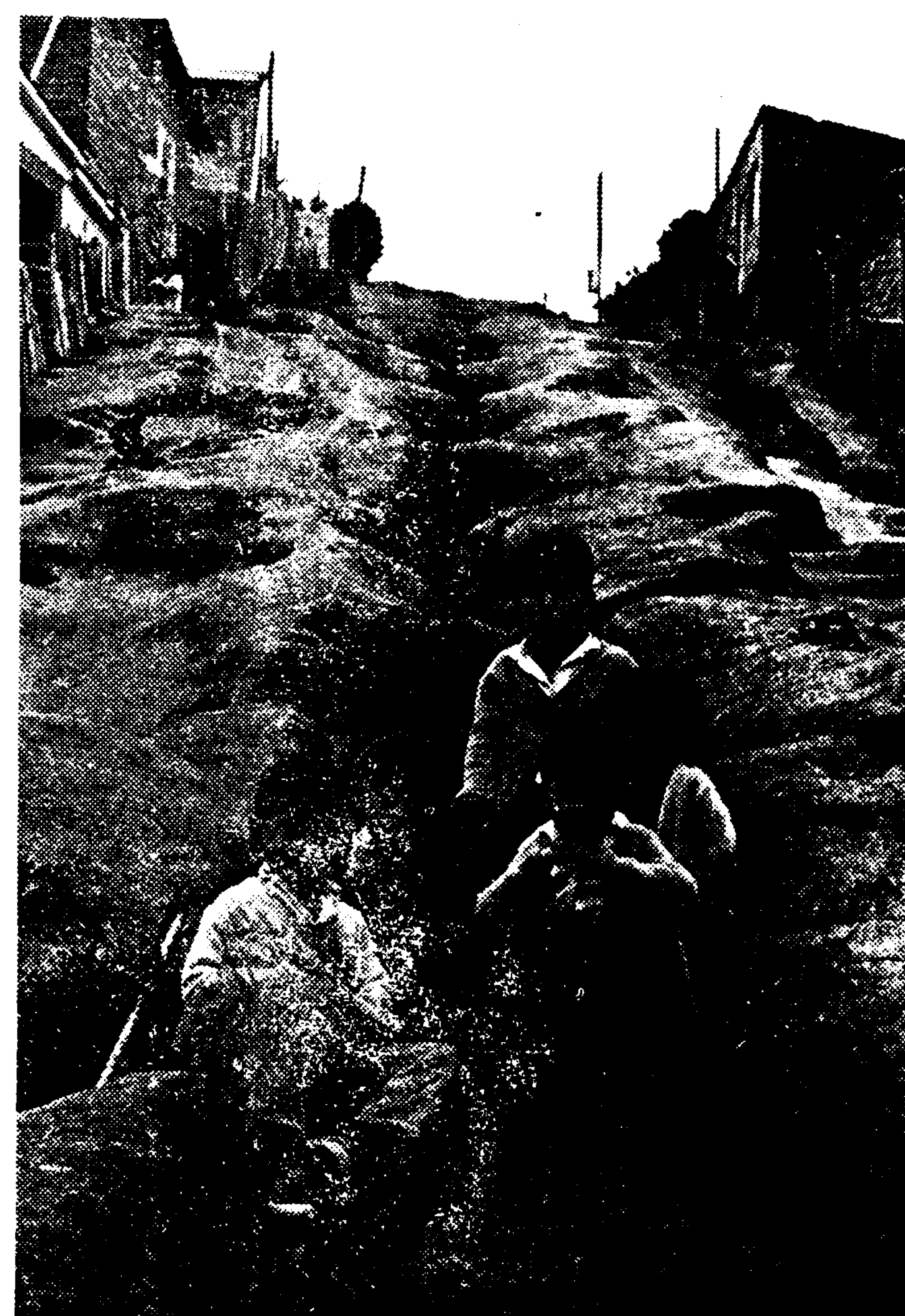
TOCH zegt Giermo zonder aarzelen „ja" als je hem vraagt of hij gelukkig is. Hij kan gelukkig zijn op het heel smalle basisje van „Nu ik zoveel jaren door huisbazen ben uitgebuit heb ik eindelijk mijn eigen stukje grond en een huisje van mezelf". Maar als hij naar zijn jongen kijkt, een nerveus jochie van een jaar of acht, trekt hij toch een bezorgd gezicht. „Ons zwaarste probleem is het onderwijs". Theo Pieterse: „Achthonderd van onze kinderen zijn aangewezen op een schooltje, dat er maar driehonderdvijftig kan bergen en voor vijfhonderd andere kinderen hebben we een schooltje met de helft van dat aantal plaatsen. Om toch nog wat te kunnen doen geven de overbelaste onderwijzers de kinderen les in ploegen, maar het resultaat is dat die maar twee uur les krijgen terwijl ze recht hebben op vijf. Je kunt wel nagaan wat daar aanstonds van terecht moet komen".

„Kun je mij in Nederland één plaats van twintigduizend inwoners opnoemen, waar zulke toestanden voorkomen?" vraagt Theo. Huis aan huis blaffen de honden, meest grimmige Duitse herders. Ze vervangen de afwezige politie. Kroegjes zijn er wel, met en zónder vergunning, want pas de drinker is een mán - maar al het derde glas van de erbarmelijke en goedkope wijn valt slecht in een ondervoed gestel en is dan prompt een bedreiging voor het vrouwvolk. President Allende weet het, maar het was de enige keer dat het publiek hem uitfloot toen hij in zijn grote rede op de eerste verjaardag van zijn bewind, het Chileense alcoholisme te lijf ging en uitriep: „Er moet minder en beter gedronken worden". Misstanden? Tientallen. Duizenden houten huizen - géén brandweer. Verlaten vrouwen. Gebroken gezinnen. En veel te jonge vadertjes en moedertjes, om te bewijzen dat er nodig eens wat meer mogelijkheden van recreatie moeten komen dan vrijen alleen.

„In Vinha leggen ze parken aan", zegt Theo bitter. „Daar hebben ze alles. Het grote probleem van Chili is de kortsluiting tussen de maatschappelijke klassen. Er is veel te lang niet geluisters naar de noden van de mensen".

HET verschijnsel van de poblaciones is voornamelijk te verklaren uit het lange tijd ontbreken van een sociaal woningbouwprogramma. Zolang de bourgeoisie van immens rijke grootgrondbezitters en industriëlen regeerde werd daar geen aandacht aan besteed. Het begon pas onder de regering van de christendemocraat Frei en onder de socialist Allende wordt het nu krachtig doorgezet. Misschien is in Chili eindelijk het tijdperk van de gewone man aangebroken. Hij is alleen te lang bedeeld geweest om zelfbewust deel te nemen en zijn eigen lot mede te bepalen.

„We hebben nu wijkraden", zegt Theo Pieterse - die zelf secretaris van de overkoepelende wijkraad is, „we hebben moederclubs en schoolbesturen, maar onderling is er nog weinig contact, geen coördinatie, ze kennen elkaar nauwelijks en weten niet van elkaar wat ze doen". De mensen zijn erg op zichzelf, ze vormen nog geen gemeenschap. Ik heb er lang naar gezocht wat je hier als missionaris nou eigenlijk moet doen. Na



Een „straatje" in de poblacion, geruïneerd door de winterregen.

vier jaar begin ik er zicht op te krijgen en gelukkig zijn er Chileense overheidsorganen die er net zo over denken: als je het leven in de poblacie verbeteren wilt, moet je de mensen zèlf laten ontdekken wat ze nodig hebben, ze bewust maken van hun eigen capaciteiten, mèns laten worden in gemeenschap en verantwoordelijkheid, de gewone man gelukkig maken door hem los te peuteren uit zijn minderwaardigheidscomplex en zijn individualisme. De nieuwe mens, waar Allende het zo vaak over heeft, verschilt niet zoveel van de nieuwe mens van het christendom . . . ."

Veendam-C. Dominguito weinig hoogtepunten

WILLEMSTAD. – In een wedstrijd met weinig hoogtepunten hebben de jongens van Veendam met 2–0 weten te winnen van Centro Dominguito. De opkomst van het publiek was matig. Scheidsrechter Julio Ailan, die gistermiddag in de hoofdklasse debuut maakte, deed het zeer slecht. Hij kreeg het des te moeilijker, aangezien hij slechts één grensrechter als helper had, namelijk Ted Koetsier.

Gedurende de hele wedstrijd waren de harde charges van de jongens van Dominguito aan de orde van de dag. Het eerste doelpunt van de ontmoeting viel na ongeveer een kwartier spelen en het was het werk van Anthony Rosa. Na deze treffer ging het iets beter bij Veendam, maar op een gegeven moment kregen zij geen voet meer aan de grond vanwege het ruwe spel van enkele spelers van Centro. Toch werd de voorsprong tot 2–0 opgevoerd in de 28e minuut. Linksbuiten Ricardo Isebia kreeg de bal in vrije positie toegespeeld. Hij had alle tijd om het leer klaar te leggen om vervolgens van dichtbij Arion het nakijken te geven. Reeds bij de volgende aanval van Centro bestond de mogelijkheid om de achterstand te verkleinen. Zover kwam het niet, omdat de Centro-speler in kwestie van de bal werd geduwd; scheidsrechter Ailan floot voor deze overtreding, doch gaf een indirecte vrije trap, in plaats van een penalty. Maria speelde de bal naar Natiti Martis, die er niet bij kon, waardoor deze kans voor Centro verloren ging.

De jongens van Jossy Marten hadden in deze periode een klein veldoverwicht. Zij slaagden er echter niet in dit in doelpunten uit te drukken. Natiti Martis, die in Barbados zo goed op dreef was, liet zijn aanhangers deze middag in de steek; veel ging er niet van hem uit. Na de rust die met 2–0 was ingegaan, begon Centro met een reeks aanvallen op de veste van Adamus. Tot tweemaal toe kregen de jongens van Jossy Marten een indirecte vrije trap binnen het doelgebied van Veendam; tastbare resultaten leverden deze echter niet op. Ook Maria kreeg een opgelegde kans om de achterstand van Centro te verkleinen. Hij schoot echter precies in handen van doelman Adamus. Het spel ontwikkelde zich hierna voornamelijk op het middenveld, zonder dat de keepers veel aan hun trekken kwamen. De defensie van Veendam had het iets zwaarder te verduren dan die van Centro.

Aangezien geen der partijen in de resterende tijd tot scoren kwam, bleef Veendam zijn 2–0 voorsprong behouden en won daarmee de wedstrijd. Voor de jongens van Iby Jansen was dit de laatste wedstrijd van de eerste ronde. Een totaal van acht punten in deze ronde vinden wij een goede prestatie voor het jeugdige team van Veendam.

Woensdag wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd Jong Colombia – C.C. Wacao.

WIMP-Will aan premier:

Stem van Saba, Statia moet ook klinken in Koninkrijkscommissie

PHILIPSBURG — Naar aanleiding van berichten in de Amigoe van dinsdag 30 november, waarin de instelling werd bericht van een Antilliaanse koninkrijkscommissie over het statuut, heeft de heer Will Johnson, WIPM-gedeputeerde van Saba in ballingschap, zoals hij zichzelf noemt, een telegram gezonden aan de minister-president O. R. A. Beaujon, waarin de heer Johnson hem namens de WIPM op de Bovenwinden aanraadt ook vertegenwoordigers van Saba en Sint Eustatius in deze commissie te benoemen en wel gezien het verschil in mentaliteit van diverse eilanden. De heer Johnson lichtte zijn telegram toe met te stellen dat van de Bovenwindse eilanden wel de heren Arndell en Wathey tot lid benoemd zijn, maar dat aangezien de DP-St Maarten al te kennen heeft gegeven los van St Eustatius en Saba te willen, het absoluut noodzakelijk is dat de stemmen van St Eustatius en Saba ook in deze voor de Antillen zo belangrijke commissie worden gehoord.

INGEZONDEN

Politieke benoemingen

In Verband met het artikel „Politieke benoemingen maken cursus waardeloos" in uw blad van woensdag 1 december, wil ik opmerken, dat ik mij niet kan verenigen met uw beredenering voor wat betreft de Bovenwindse eilanden. Sinds 1961 heb ik persoonlijk geprobeerd het gouvernement te bewegen een adjunct-commies cursus op de Bovenwinden in te stellen en tot nu toe hebben zij hieraan niets gedaan. Ik kan me wel verenigen met wat betreft het argument voor de mensen op Aruba, maar de ministerraad moet dit niet als leidraad aannemen voor ons op de Bovenwinden zolang er geen cursus hier bestaat, tevens moet rekening gehouden worden met de mensen die hier vele dienstjaren hebben voor dat deze cursus bestond.

Wij maken alsnog deel uit van de Nederlandse Antillen, afschoon er geen vertegenwoordigers van de politieke partijen op St. Eustatius en Saba in de koninkrijkscommissie zijn benoemd.

WILL JOHNSON
(W.I.P.M.

WILLEMSTAD — Om tien over half vier vrijdag meldde zich een man aan het recherche-bureau, die verklaarde, dat hij beroofd was van zijn portemonnee met 85 gulden en twintig dollar erin. Deze werden hem ontnomen door een man, die hem rond middernacht had aangeboden tegen betaling met zijn auto naar huis te brengen. In plaats van naar Salinja te rijden reed de man naar een afgelegen plaats, verzocht hem (de passagier) even uit te stappen omdat hij iets van onder de bank moest pakken en diende hem drie klappen toe in het gezicht, waardoor hij kwam te vallen. Toen werd hem de portemonnee geroofd, waarna de bestuurder wegreed.

Gevangene ontsnapt en gepakt

ORANJESTAD – Vrijdagmorgen heeft een gevangene van het Huis van Bewaring op Dakota kans gezien te ontsnappen toen hij een bezoek moest brengen bij een specialist in het San Pedro-hospitaal. Zaterdagochtend kon de ontsnapte gevangene op Cura Cabai door de recherche weer worden opgepikt.

Tesamen met een gevangenbewaker bracht de gevangene, die wegens valsheid in geschrifte en oplichting opgesloten zat, een bezoek aan de huidarts in het ziekenhuis. De gevangenbewaker bleef in een voorkamertje bij de assistente van de specialist zitten, terwijl de gevangene voor consult de dokterskamer binnenging. Na er een behoorlijk lange tijd gezeten te hebben, kwam de dokter naar buiten en vroeg de gevangenbewaker op wie hij zat te wachten. Toen hij de naam van de gevangene noemde, bleek deze allang de achteruitgang van de dokterskamer gebruikt te hebben om op vrije voeten te komen. Meteen werd de politie ingeschakeld en ongeveer vierentwintig uur later kon de man gearresteerd worden.



STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

vergadering op WOENSDAG, de 8ste december 1971, des morgens om 10.00 uur.

Te behandelen onderwerpen:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Initiatief-ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 4de februari 1949 (P.B. 1949, no. 15) tot regeling van de positie en bezoldiging, alsmede van de aanspraken op verlof en verlofsbezoldiging, wachtgeld en pensioen van de Griffier van de Staten (zitting 1971-1972-26).
4. Ontwerp-landsverordening houdende regelen betreffende het houden van algemene volkstellingen (zitting 1971-1972-19).
5. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen, de Verordening van de 13de juli 1932, tot aanwijzing van de verenigingen, bedoeld in artikel 146, tweede lid, van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen (P.B. 1932, no. 99) en de landsverordening collectieve arbeidsovereenkomst (P.B. 1958, no. 60) (zitting 1971-1972-24).

De Griffier,
F. D. VAN GRIEKEN



PHILIPSBURG – „Heel voorzichtig, ja, omhoog", riep de van oorsprong Nederlandse Amerikaan Pieter Spronk, en dertig vrijwilligers tilden eerst een hul van de in aanbouwzijnde „Scharlakenrackham", en daarna de andere uit de bouwloods, om plaats te maken voor de tweede katamaran die op de werf in Simpsonbaai door de nv Lanseair zal worden gebouwd voor het Camp Carriacou in de Grenadines en daar gebruikt zal worden voor cruises met jongeren. Het bouwteam, dat in commune-verband leeft, waartoe Pieter Spronk, Malcolm Maidwell, Lewis St. Bernhard en de oceaanzeiler Frank Boekhoudt en hun gezinnen behoren – volgens Frank reikt het communeleven alleen tot de tafel en niet tot het bed – hoopt begin juli 1972 de twee katamarans die ieder twintig personen kunnen vervoren en tien te slapen hebben af te leveren aan de Carriacou. Frank Boekhoudt zal dan met de cruises worden belast. De boten, zevenenveertig voet lang en eenentwintig voet breed hebben een zeiloppervlakte van éénduizend vierkante voet. Op de foto: het verplaatsen van de hullen door vrijwilligers uit Simpsonbaai.

Cu honda pena Partido Democratico ta anuncia fallecimiento di su representante den Eilandsraad y conocido luchador

O.C. BERNABELA

E entierro lo tuma lugar awe tardi 4 or saliendo for di posada funebre El Tributo pa Santana Catolico na Roodeweg.

Partido Democratico ta suplica tur su miembro y simpatisadornan pa compagna difuntu na su ultimo lugar di descanso.

Na nomber di directiva di
Partido Democratico,
R.J. Isa (presidente)



Oproep van sollicitanten naar de betrekking van

DIRECTEUR VAN HET ALGEMEEN PENSIOENFONDS VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Vereisten: Sollicitanten dienen het doctoraal examen economie met gunstig gevolg te hebben afgelegd dan wel een financieel/economische opleiding hebben genoten, die daarmede vergelijkbaar is en leidinggevende capaciteiten te bezitten.

Verder dienen zij bekend te zijn en ervaring te hebben m.b.t.
pensioen-problematiek overheid
beleggingsproblematiek
automatisering van de administratie.

Attentie salaris:

Salaris f.2.100.– per maand eventueel vermeerderd met kindertoelage (ongehuwd f. 1680.– per maand).

Indiening: Binnen 14 dagen na verschijning, te richten aan de Minister van Financiën.

VERLOOFD

Bunchi La Cruz

met

Glenda Rosaria

5 - 12 - '71

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van

PAUL ALEXANDER

Mario en Grace
Marchena–Hollander
Elaine
Susette
Eveline

Curaçao, 2 december 1971

Op 8 december 1971 viert

Br. Flavianus van Riel

zijn Zilveren Professiefeest.

Receptie: 20.00 uur tot 23.30 uur in het Broedershuis op Sta. Rosa.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Hierbij maken wij bekend dat met ingang van 16 december a.s. onze kantooruren als volgt zijn, t.w.:

maandag t/m vrijdag van 0. 07.30 - 12.30
en van 13.00 - 16.30
's zaterdags van 08.00 - 11.45

Abonnementen - en Adve
Afdeling Amigoe di C

EGROTINGSVRAGEN IN URACAOSE RAAD

STAD. – Aan iets meer pagina's heeft voorzitter den van de Centrale n de Curacaose eilands- de om te rapporteren eking van de begrotin- dienstjaar 1972. Vier zijn de bemerkingen van len", terwijl de rest van andelt over de opmerkin- of twee leden. De de eilandsraad van zoals bekend over vier rdeeld: drie partijen en g van een partij, en al zeven eilandsraadsle-

n hebben hun voldoe- oken over het feit, dat tuurscollege gelukt is de voor wat betreft de t, sluitend te krijgen. Zij et het bc eens, dat de uitgaven, voornamelijk de ten, grote zorgen baart toename der inkomsten wordt. Hoe groot de k mogen zijn, er valt tigs te constateren en rsakkoord van de twee ijen op Curacao: de DP al. Verschillende punten al uitgevoerd, en hope- t met de rest ook , aldus rapporteur H. van een door samenbundeling goedwillende krachten, kan oeilijke tijden goed gewerkt in het belang van Curacao. ale leden" zijn ook van dat de Curacaose raad moet hebben bij het komen- ndige overleg.

den leerkrachten

de raadsleden willen meer over de kwestie van de nde ontevreden uitgezon- chten, die tijdelijk onder- in het Arthur Frommer voral in de Nederlandse daar nogal ophef over Daarin wordt gesuggereerd, Curacaose overheid tal van niet is nagekomen. De willen graag weten, hoe staat dan wat het bc wil den ten aanzien van de g van deze leerkrachten. het met het nieuwe type ijs: het Middelbaar admini- onderwijs, willen deze vele en weten. Hoeveel leerlingen zich voor het eerste leerjaar ven? Wat de salarissen be- wil men weten, wanneer de van de nieuwe schalen n wanneer de nieuwe bezol- regeling tegemoet gezien kan

aanzien van Sociale Zaken wil en hoe het met de proble- t rond de inrichtingen waar rige kinderen worden ver- n opgevoed. Reeds bij de behandeling van de begroting 1970 in de centrale commissie was door deze raadsleden aangedrongen op het oprichten van een commissie om dit vraagstuk te bestuderen, maar ondanks de toezegging van het bc, dat deze commissie er zou komen, is er niets meer gebeurd. Deze raadsleden willen ook weten of het bc kennis heeft genomen van het rapport van dr Hendriks (verschenen in afleveringen in de Amigoe, red.). Ook zou men willen weten hoeveel afgestudeerde maatschappelijke werk(st)ers van een Sociale Akademie in Nederland met een beurs of studielening van het eilandgebied Curacao in de voorbije drie jaar zijn teruggekeerd en hoeveel er thans in dienst zijn van het eilandgebied; hoeveel afgestudeerden niet zijn teruggekeerd en waarom zij in Nederland zijn gebleven en hoeveel er thans op een Sociale Akademie in Nederland studeren en hoeveel er in 1972, '73 en '74 zullen afstuderen?

Sociale academie

Dezelfde raadsleden doen de suggestie aan het bc contact op te nemen met de regering om de mogelijkheid te onderzoeken op Curacao een Sociale academie op te richten, vooral waar het mogelijk is gebleken hier een Rechtshogeschool te hebben (mogelijk zouden Soc. academie en Rechtshogeschool een zekere combinatie aan kunnen gaan, red.). Dit omdat deze maand de eerste examens worden afgenomen van de cursisten van de landsleergang Middelbaar maatschappelijk werk op Curacao. Er is op Curacao namelijk een nijpend gebrek aan geschoolde maatschappelijke werksters en werkers. Kwalitatieve en kwantitatieve verbetering van de hulp- en dienstverlening op sociaal en maatschappelijk gebied is slechts mogelijk wanneer over voldoende opgeleide, gekwalificeerde krachten kan worden beschikt, aldus deze raadsleden. Dit ondanks de lof, welke men heeft „voor de uitstekende wijze, waarop de thans werkzame sociale ambtenaren, onder zeer moeilijke omstandigheden, zich van hun taak kwijten".

Deze raadsleden betreuren, dat er zo weinig voor de sport en sportontwikkeling op Curacao wordt gedaan. Men wil niet bepaald „staats-amateurs" kweken, maar er kan toch wel meer gebeuren om de sport te stimuleren. In nauwe samenwerking met het particulier initiatief moet de overheid daaraan het een of ander doen.

Een raadslid heeft voorgesteld, dat voortaan in de Memorie van toelichting vermeld wordt om welke wegen het gaat, als er een bedrag op de DOW-begroting is uitgetrokken voor wegenaanleg. Hoeveel wegengeld is er betaald door toekomstige bouwers en welke wegen, waarvoor wegengeld is betaald, zijn nog niet aangelegd? Waarom moet er een reorganisatie komen bij DOW en wat gaat die inhouden? Zijn de betrokken werknemers ervan op de hoogte gesteld? Welke projecten zullen uitgevoerd gaan worden in het kader van de derde fase van de Meerjarenplannen? Waarom wordt er een gasturbine geinstalleerd te Mundo Nobo en wat is de capaciteit ervan? Welke factoren zijn van invloed bij de berekening van de electriciteits- en waterprijs? Wat wordt de waterprijs in 1972? Hoe stelt het bc zich de ontwikkeling van de Telefoondienst voor de komende jaren voor? Hoever staat het met de voorgenomen verhoging van de gesprekskosten met twee cent?

Hoeveel volkswoningen te Koraal Specht bevinden zich in een slechte toestand? Hoeveel is extra betaald op de oorspronkelijke aanneemsom van deze volkswoningen? Is er geen rapport door DOW gemaakt omtrent het niet conform de bestekken bouwen van deze volkswoningen? Zijn de betrokken woningen voor rekening van het eilandgebied gerepareerd of zijn die kosten verhaald op de aannemer?

Welke richting gaat de in de Memorie van toelichting aangekondigde economische politiek op? Er wordt gesproken over productiviteit. Hoe heeft het bc deze gemeten? Als de productiviteit gedaald is, hoeveel is dat dan geweest en in welke sectoren? Welke maatregelen worden er genomen om het ziekteverzuim tegen te gaan en hebben deze maatregelen vrucht afgeworpen? Welke maatregelen gaat het bc treffen om de efficiency te bevorderen? Waarom zijn de rekeningen over 1968 en 1969 nog niet gesloten? Was de belastingverhoging wel noodzakelijk als men de gigantische stijging der ontvangsten ziet? Hoeveel der aan het eilandgebied over de laatste vijf jaar verschuldigde gelden zijn inbaar en hoeveel oninbaar? Zijn er ook bedrijven achterstallig met het voldoen van de schulden? Waarom zijn er voor bepaalde uit te voeren plannen geen kredieten op de begroting opgebracht, zo wil dit ene raadslid weten.

Koraal Specht II

Twee raadsleden stellen de vraag, hoeveel volkswoningen te Koraal Specht onbewoonbaar zijn verklaard. Weer een raadslid heeft een andere serie vragen op zijn boog. Welke moeilijkheden zijn er laatst gerezen met de bouw van volkswoningen te Koraal Specht? Heeft DOW nagelaten de met de inspectie belaste ambtenaar te controleren? Heeft deze ambtenaar ontslag genomen bij DOW? en is hij in dienst getreden bij het bedrijf, dat de volkswoningen bouwt? Mocht dit zo zijn, heeft het bc dan een onderzoek naar deze gang van zaken ingesteld? Hoe groot is de schade tijdens de constructie van de volkswoningen te Koraal Specht? Mochten er rapporten over bestaan, of het bc deze dan aan de raad wil overleggen? Gaat het bc hieromtrent een rechtszaak maken? Behoorde de betrokken ambtenaar tot de groep technische ambtenaren, die bij DOW ontslag hebben genomen?

Dit raadslid meent, dat DOW uit teveel onder-afdelingen bestaat, hetgeen niet bevorderlijk is voor de efficiency. Hij doet de suggestie meerdere afdelingen te centraliseren; bv Onderhoud gebouwen naar Woningbedrijf. Of de raad het rapport kan krijgen dat op verzoek van de gezaghebber gemaakt is over de reorganisatie van DOW? Heeft het eilandgebied niet de verplichting welke de particulieren wel hebben om de wegen meteen aan te leggen bij het uitvoeren van een verkavelingsplan? Aan welke voorwaarden moet men voldoen om een stuk grond in erfpacht te krijgen, aangezien slechts 25 procent van alle terreinen domeingrond is? Welke maatregelen gaat men nemen om de hoofd- en zijwegen in de wijken Wishi, Dein, Coronet en Zeelandia te verbeteren? Als er voor DOW zwaar materiaal moet worden aangeschaft, zou men dit dan niet beter direct van de fabriek kunnen betrekken of via de dealer op basis van kostprijs plus 10? Op welke manier zullen de voetgangers op de Nieuwe Havenweg en de Pater Euwensweg beveiligd worden?

Gascylinders niet vol ?

Is men vergeten een post voor water, licht en telefoon op te brengen voor de afdeling Interne veiligheid van DOW? De brief van Korsow planning unit is voor advies naar DOW. Kan de raad, als reeds advies is uitgebracht hieromtrent ingelicht worden? Is het waar, dat de Koraal Specht alleen aan de hoofdwegen het huisvuil wordt afgehaald? Wat gaat het bc doen als over drie jaar het contract met de Ogem afloopt? Heeft het bc kennis genomen van de moeilijkheden met de kleine gascylinders? Welke maatregelen zijn er getroffen om de verbruikers van de cylinders te beschermen? Kan het bc een onderzoek laten instellen naar de veel gehoorde klacht, dat de gascylinders niet behoorlijk gevuld zijn?

Hoe groot is de waterschuld en wat doet het bc om deze te innen? Welke normen hanteert het bc om vast te stellen, dat iemand de waterschuld niet kan betalen? Hoeveel watermeters zijn er, waar zijn deze geplaatst en worden zij elke maand gecontroleerd en wel zodanig, dat doublures uitgesloten zijn? Kan het bc maatregelen nemen zodat de telefoonabonnee zelf kan controleren hoeveel gesprekken hij heeft gevoerd? Dit in verband met de veel gehoorde klacht van te hoge telefoonrekeningen. Op grond van welke verordening verbieden bewakers op de luchthaven om de aankomsthal te betreden dat douane-gebied is? Waarom kan de schuld van Café-restaurant Hato nv ad 123.610 gulden niet geind worden? Is er op de Luchthavendienst weer fraude gepleegd met de zegels? Welke maatregelen heeft het bc tegen deze personen genomen?

Met welk recht int het Woningbedrijf achterstallige huur van volkswoningen? Welke maatregelen zijn reeds genomen of worden genomen om de wanbetalers te grijpen? Waarom is niet van tevoren de huurwaarde van de woningen te Koraal Specht berekend. Wat gaat het bc doen met wanbetalers die uit hun woning zijn gezet? Moet het Woningbedrijf niet uitgebreid worden? Wat doet het bc om het particulier initiatief, wat betreft de bouw van woningen te stimuleren, juist omdat er zo'n gering aanbod van woningen is? Of het bc de raad nader kan inlichten over het recente kort geding tegen twee krakers van volkswoningen en over een eventuele toezegging door een gedeputeerde aan een van de krakers? Is het bc de gedupeerden van de zware regenval te Koraal Specht financieel tegemoet gekomen? Tot zover dit raadslid.

Late ontvangst

Dit bracht ook de veel gehoorde klacht ter sprake, dat ambtenaren zo laat hun aanslagbiljet van de Inkomstenbelasting ontvangen. Dit omdat de Centrale boekhouding en de afdeling Financien elk jaar zo laat zijn met hun loonopgaven. Of de raad een lijst kan ontvangen met de data waarop de loonopgaven door de Centrale boekhoudingen Financien over de jaren 1968, 1969 en 1970 zijn gedaan alsmede de data waarop de Inkomstenbelasting is geind? Heeft het Haven- en loodswezen geen vaartuigen om in moeilijkheden verkerende schepen te helpen? Gaat het bc tol heffen op de nieuwe brug? Mocht dit het geval zijn, hoe gaat men dit dan realiseren en hoeveel gaat dit het eiland kosten? Kan het bc geen onderzoek instellen naar ambtenaren die in diensttijd persoonlijke zaken regelen, vooral ambtenaren die te maken hebben met afgifte van terreinen? Wanneer is de administratieve automatisering klaar? Is het betrokken advies van de uitgezonden adviseur opgevolgd? Heeft het bc voor de nodige „follow up" gezorgd? Is het niet nodig een HTS-er met landbouwkunde ter beschikking te stellen van het Domeinbeheer? Wat is het beleid van het bc ten aanzien van de aankoop van terreinen voor de uitbreiding van het domein? Gelden de maatregelen welke het bc gaat nemen voor de straatverlichting ook voor de weg vanaf Julianadorp tot Banda Abao? Wat gaat het bc doen om het openbaar vervoer te verbeteren? Kan het bc de raad een lijst doen toekomen van alle door het personeel van het Toeristenbureau gemaakte overuren over 1970 tot en met juli 1971? Gaat het bc regelmatig na of Woody Kepner en Grandt advertising het geld goed besteden? Waarom houden maatschappelijke werksters het niet lang uit bij Sociale Zaken?

Welke oplossing op langere termijn heeft het bc gevonden voor het onderwijs? Hoeveel studenten studeren jaarlijks van de Pedagogische academie af? Hoeveel studiebeurzen worden hiervoor jaarlijks toegekend? Hoeveel bursalen studeren er in deze richting in Nederland? Wat gaat het bc doen ten aanzien van de gehuwde onderwijzeressen? Wat om de schoolgebouwen te verbeteren? Wat om de studie voor technisch leraar onder Antillianen te stimuleren? Weet het bc, dat er onderwijzers zijn met een dubbele functie; zoals een onderwijzer die tevens inspecteur van onderwijs is of tevens hoofd van het Pedagogisch didactisch centrum? Voor de rest had dit raadslid en evenmin de anderen blijkbaar nog vragen over de begroting. „Dit stuk", aldus de voorzitter van de CC, „is behoudens de schriftelijke beantwoording, rijp voor openbare behandeling". Daar wachten we dus maar op.



WILLEMSTAD – Een aantal leden van de „National Press Club" in Washington D.C. die momenteel in het Hilton Hotel op Curacao vertoeven, hebben vrijdag een bezoek gebracht bij minister-president O.R.A. Beaujon. Tijdens dit bezoek waren zij vergezeld van de manager van het Hilton Hotel, de heer G.W. Engelhardt. Op de foto v.l.n.r. de heren G.W. Engelhardt, John Scott, redacteur van de Washington Post, A.N. Weckslcr, redacteur van de Cahners/Conover-Mast Publications, minister-president O.R.A. Beaujon, J.R. McNelis, vice-president van de Commerce Clearing House Inc. en W.C. Führing van de RVD.

Langharige van school gestuurd

RANDWIJK. – De 8-jarige William Janssen uit het Betuwse dorp Randwijk is maandagmorgen door onderwijzer Versteeg van de christelijke basisschool verwijderd, omdat William naar de mening van de schoolleiding lang haar draagt. Dit is op deze school verboden.

Williams moeder heeft via een dagblad het schoolbestuur beschuldigd, de kinderen als schoonouders van het schoolgebouw uit te buiten.

„Het gaat niet om jou, maar om je pappa en mamma", vertelde de onderwijzer maandagmorgen de achtjarige jongen, voordat hij hem op straat zette.

Een poging van moeder Janssen, de onderwijzer te spreken, werd in de kiem gesmoord, doordat de heer Versteeg met „geen commentaar" de schooldeur voor haar neus dicht gooide.

BANGKOK – Een vuurpeloton van de Thailandse marine heeft woensdag een jonge Thailander terechtgesteld in aanwezigheid van enkele duizenden toeschouwers. De man, de 29-jarige Soethep Khankaew, heeft vorige week een kolonel van de Amerikaanse luchtmacht doodgeschoten.

STAD – In het paviljoen Burgh heeft de direkteur van rtement van onderwijs, de M. Sprockel vrijdagmiddag de is uitgereikt aan een aantal n voor de cursus meet- echniek welke met veel succe de Shell in samenwerking TEL in Nederland voor p Curacao is gehouden. kandidaten zijn er 30 een opmerkelijk succes heer Masereeuw opmerkte in de waarbij hij docenten en n feliciteerde. Op de foto digt de heer Sprockel het aan de geslaagde heer terwijl de heer Masereeuw



Nederlandse pers en onafhankelijkheid

WILLEMSTAD – De Tweede Kamer heeft onlangs op nogal enthousiaste wijze zijn mening te kennen gegeven over de onafhankelijkheid van de beide rijksdelen in de West en de migratiestroom van daaruit naar Nederland. Voor een aantal Nederlandse kranten was dit een gerede aanleiding om ook eens hun mening te geven over deze materie. Een bloemlezing van deze opinies volgt hierbij, ontleend aan de Knipselkrant van het kabinet van de vice-minister-president

HAAGSCHE COURANT: In de twee overzeese rijksdelen zijn de levensomstandigheden nog steeds zo ver achtergebleven bij de onze, dat niemand erop hoeft te rekenen, dat Nederland zich al spoedig kan onttrekken aan zijn verplichtingen, wat dat betreft. Van de Nederlandse overheid vergt het een veel uitgebreidere voorlichting aan de Nederlanders over de noodzaak van uiteraard onwelkome, offers voor het „bijtrekken" van Suriname en de Antillen. Slechts als Nederland onomwonden zijn houding in deze zaak duidelijk maakt, kan de begrijpelijke achterdocht in de West worden weggenomen. De enige werkelijke oplossing is, dat Nederland zijn vroegere koloniën echt in het zade helpt en zorgt voor omstandigheden, die emigratie niet meer nodig maken."

HET PAROOL: De malaise-stemming in Suriname en de Antillen, die naar onze overtuiging door een duidelijk staatkundig perspectief kan worden tegengegaan, geeft nu aanleiding tot allerlei geruchten en vermoedens. Dit bevordert de leegloop vooral uit Suriname, dat al teveel van zijn energiekste inwoners heeft zien vertrekken.

TROUW: Een land als Nederland zou er juist op gebrand moeten zijn dit soort trainingen ook voor deze mensen, juist in ons land te geven en de overheid in de landen daar gelegenheid te geven om deze mensen thuis weer helemaal op te vangen. De moeilijkheid voor de overheid in Paramaribo en Willemstad zit natuurlijk in het laatste, maar zeker lossen wij de moeilijkheden niet op door hier een stringenter toelatingsbeleid te gaan voeren. Integendeel: want zo bestrijdt men alleen een symptoom en niet de kwaal zelf.

NIEUWSBLAD VAN HET ZUIDEN (Eindh-dagblad): Het is goed, dat onze regering en Tweede Kamer deze noodkreten (van vakbondsleider Bebe Rojer en de CFW) in de oren knopen. Wij zouden in onze altruistische wegwerpneiging, gepaard aan de vrees, dat wij ingevolge het huidige Statuut verantwoordelijkheden dragen, die wij niet wensen te nemen, wel eens een eilandenbevolking van 250.000 mensen in het ongeluk kunnen storten. En nu zijn dat in elk geval nog met ons gelijkberechtigde Nederlanders van het koninkrijk.

DAGBLAD VAN HET OOSTEN

Maar voor alles dienen wij ons te onthouden van paternalisme, inmenging in de groei naar volwassenheid en democratie. Daarom ben ik er voor dat op korte termijn een koninkrijkscommissie aan het werk gaat om zo snel mogelijk, en snel wil zeggen binnen enkele jaren, de onafhankelijkheid en zelfstandigheid van de beide landen te proclameren.

Als er in de plaats van het Statuut een gemenebest-reglement uit de bus omt, is het mij wel. Wanneer het maar niet betekent, dat er opnieuw staatkundige banden worden gesmeed, die na tien of twintig jaar met veel pijn doorgesneden moeten worden (door Dick Houwaart).

WINSCHOTER COURANT: Voor Suriname en de Antillen betekent de uitspraak van de Kamer min of meer, dat zij, of ze willen of niet, hun onafhankelijkheid zullen krijgen. En dat terwijl, de onafhankelijkheid in feite niet wordt gewenst, omdat de minimum-voorwaarden voor een bestaan los van Nederland niet zijn vervuld. Grote Broer Nederland laadt een grote verantwoordelijkheid op zich als het Suriname en de Antillen de onafhankelijkheid opdringt.

GOOI EN EEMLANDER: Aangezien de Nederlandse verantwoordelijkheid jegens de West niet de toplaag geldt, maar de gehele bevolking en volgens rapporteurs de bevolking in zijn geheel juist gediend zou zijn met grotere zelfstandigheid en een orientering op de directe buurlanden – Venezuela en Brazilie – zal Nederland thans het initiatief moeten nemen. Er moet meer haast achter zulk een ontwikkeling worden gezet. Van de regering mag op dit punt een krachtig beleid worden verwacht.

ACCENT (weekblad): Wanneer het Nederland inderdaad te ddoen is om Suriname en Antillen vooruit te helpen, dan zal het overzee een zodanig leefklimaat moeten scheppen dat Surinamers en Antillianen uit eigen vrije wil liever in hun eigen land blijven wonen (en vooral werken).

Zo'n opbouw lijkt bereikt te kunnen worden onder alle mogelijke vormen van Statuut, Gemenebest-associatie of Unie-verdrag of wat er ook uiteindelijk uit het overleg van de Koninkrijkscommissie moge voortspruiten.

FRIES DAGBLAD: Nu betrof het in Engeland de vestiging van honderdduizenden uitheemse medeburgers. In Nederland komen enkele duizenden Surinamers niet zo goed Nederlanders als wijzelf en evenzeer onderdanen van H.M. de Koningin, zich in ons land vestigen. Daar hebben zij het recht toe. Zij verhuizen dan alleen maar binnen het koninkrijk. Daarom is het zo verassend dat in de Tweede Kamer verschillende sprekers, met name van links, opeens last krijgen van die betrekkelijk kleine groep Surinamers, die zich hier zijn komen vestigen en daarom de taal van Powell gaan spreken.

VRIJ NEDERLAND (weekblad): Pas toen de Surinamers met zeshonderd per maand tegelijk naar ons land reisden, waar zij als koninkrijksnederlanders ook recht op hebben, en hun aantal van 25.000 in korte tijd verdubbelde tot 50.000 in Nederland, waarvan de helft in Amsterdam, werden wij wakker geschud. Want branden mag het daar, staken mogen ze ook (wij willen niet betuttelen), maar van onze Bijlmer blijven ze af. Het is zo ontzettend vervelend en meer dan veelzeggend, dat wij onze „anders gekleurde" rijksgenoten pas de deur hebben gewezen toen zij aan onze Blut und Boden-schatten kwamen, terwijl wij ze toch geen strobreed in de weg legden zolang ze maar rustig hun werk deden in de Surinaamse maatschappij, die volledig was afgestemd op onze Nederlandse economie, rechtspraak, staatsinrichting en onderwijssysteem. Zij zullen ons in ieder geval niet licht vergeten.

Wederom ontvangen:
De veelgevraagde
MINI TRUITJES
MODTIQUE Harry
Caracasbaaiweg 27, tel. 37423.

GRATIS!
een grote opblaasbare IJSBEER of een SNORKEL
bij aankoop van minimaal Fl. 10.–
PLUS
15% KORTING op zwemvliezen, duikbrillen en snorkels.
PLUS
een kans op het winnen van de volgende prijzen:
1e PRIJS
een volautomatische TOYOTA NAAIMACHINE t.w.v. fl. 375.-
2e PRIJS
een DUIKUITRUSTING bestaande uit harpoen, duikbril, snorkel, zwemvliezen en mes, of
SPORTARTIKELEN naar keuze t.w.v. fl. 100.–
CADEAUX VOOR HET HELE GEZIN
bij:
MISTRAL
Uw sportwinkel in CENTRO COMERCIAL ANTILLIA
(bij het DRIVE-IN-THEATRE)

TE KOOP
STENEN WOONHUIS
gelegen Frederikstraat Otrabanda, 1200 m2 grond. Bijzonder geschikt voor pension of hotel.
f. 95.000.-
...
WOONHUIS
twee verdiepingen, gelegen Breedestraat (O). Geschikt voor onder andere apotheek
f. 85.000,–
...
STENEN WOONHUIS
gelegen Pater Euwensweg
twee verdiepingen
Bovenverdieping bestaande uit 4 slaapkamers, 2 badkamers en toilet, terras.
Benedenverdieping bestaande uit kantoor, 4 vertrekken en toilet. Marmeren vloeren, eetzaal, bar (keuken), meidenkamer met bad en W.C., garage, terras, houten keet.
Hypotheek beschikbaar
Vedere inlichtingen:
W. E. ROJER
W. Churchillweg 7
Telefoon 43326
Directeur: Boy Achong
Telefoon: 36125

CINE RIO
MAANDAG 6 OM 8.00 N.M.
COLOMBIA PICTURES presenteert SAMANTHA EGGAR in een angstwekkende film, KLEUREN.
„THE LADY IN THE CAR"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 7 OM 8.00 N.M.:
„THE-VOYEUR"

Harry's hairfashions tel. 53002
Onze kapsalon is thans één van de best geoutilleerde van Curacao.
Indien U een afspraak wilt maken, belt U dan even een dag van tevoren onze receptionistes HELEN of SELMA op
U heeft keuze uit 3 haarstijlisten w.o.: LILIAN, specialiteit o.a.: haarstraighten, opsteken van lang haar en fantasie kapsels.
MAJA, specialiteit o.a.: coupe soleil en modeling.
Onze manicuriste LUCIA verzorgt gaarne Uw handen terwijl Uw haar droogt, onder het genot van een gratis kopje koffie of thee.
Geopend van 8 – 12 en van 14 – 18.30.
Telefoon
53002
TEVENS VERKRIJGBAAR: COSMETICA, PARFUMS, PRUIKEN EN BIJOUX.

ZENITH
MORON SALES
Roodeweg 33
Telefoon 23070

WEST-END telefoon 25252
MAANDAG 7 & 9 P.M.
De Italiaanse Western vol vaart.
TRADE YOUR PISTOL FOR A COFFIN
GEORGE HILTON – CHARLES SOUTHWOOD
Hij moest kiezen tussen een revolver en een doodkist.
CINEMASCOPE. Geheel in het Engels.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

HORNET 1972
Het paradepaard van
American Motors
De 119de HORNET werd vandaag door ons op Curacao aan een gelukkige koper afgeleverd
Salinja WELLMAN Bonaire

CINELANDIA MAANDAG 6 OM 8.00 N.
LET OP DE AANVANGSTIJD
KOLOSSAAL-DUBBEL-PROGRA
Een hartstochtelijke vrouw die het pad van de zo
KLEUREN.
ERIKA REMBERG – ERICH FRITZE in:
ZOVEEL NAAKTE HEERLIJKHEI
In KLEUREN. EN:
Een gedurfde SEXFILM, in KLEUREN. Een man di
kon bevredigen.
STEVEN TED – CARLA ROMANELLI
LESBOS, HOGESCHOOL DER LIEF
IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BO

ROXY AIRCONDITIONED
MAANDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert DE FILM VAN HET JAA
Een liefdesverhaal om niet te vergeten. De film die U
waarover iedereen praat.
Met: RYAN O'NEIL – ALI MacGRAW
LOVE STORY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEURE
ENTREE: BOVEN Fls. 2.50 BENE
VOLWASSENEN EN KINDEREN
DINSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.: „GIRLY

DRIVE IN THEATER CURACAO TEL
MAANDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een boeiende film, in K
mannen en een vrouw in het meest vreemde avontuur.
Met: STANLEY BAKER – STUART WHITMAN – SU
SANDS OF KALAHAR
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEURE
ENTREE: Fls. 2.00 BOV
DINSDAG 7 OM 7 & 9 N.M.: „IF YOU WANT TO LIV

Witte
geklede
OVERHEMDEN
alle maten
Ook SPORT-HEMDEN!
alle kleuren!
*
Jongens Costuums
(alle kleuren)
La Aurora n.v.
Hoek Colombusstraat / Prinsenstraat

TE KOOP
wegens vertrek
AMBASSADOR 1969
volledig uitgerust met o.a. automatische versnelling, airco, radio etc.
voor f. 6000.–
Telefoon 23522
tussen 7.30 en 8.30 v.m. en
tussen 12.00 en 2.00 uur n.m.

If you can match its price, you can't match its features.
VICTOR ELECTRONIC CALCULATORS
Call for demonstration
ROKU Office Supply
Phone: 11369 – 13518

Voor
SPOED
SERVICE en
KWALITEIT
naar
CARIBBEAN SUPER CLEANING
Majoorsweg 1
66k v. Galenstr. 4, Aruba

De
echte
jenever !
Dubbele Kroon Jenever
van
Blankenheym
Leañez & Cia
The first pioneers of Saliña

TE HUUR AANGEBODEN PER 15 JAN
LUXUEUS WINKELPAND
120 m2.
Centraal gelegen in Centro Comercial An
Drive-In
Met overname van enig meubilair
Voor inlichtingen:
CARIBBEAN AUDIO & OPTIC
Telefoon 35360.

1972
ZAKAGENDA'S
KANTOORAGENDA'S
BUROKALENDERS
in verschillende maten en
in ruime sortering verkrijgbaar
bij:
SALAS

STEM AF
OP DE
CUROM

THE SCORPION SAILBOAT. THE MOST BEAUTIFUL, FASTEST, SAFEST BOARD BOAT IN ITS CLASS.
The SCORPION is the sturdy, non sinkable sailboat in which Capt. Don Stewart made his unbelievable voyage from Bonaire to Curaçao.
See & buy the SCORPION at:
MISTRAL:
CENTRO COMERCIAL ANTILLIA
FLAMINGO BEACH CLUB
BONAIRE
RUDY DOVALE
SPANISH WATER

KOOP NU ...... VERRAS STRAKS Het al
SIMPL
BOUWPA
een grote
de nieuw
UNIVERSAL
Telefoon 23375 R
(tegenover d
Voor Aruba:

CANADA DRY
DE DORSTLESSER.
Rijkseenheid Boulevard
Tel. 36001/36008

Onze specialiteiten
HAMBURGERS – ZULT
WARME SANDWICHES
HONDELS (iets nieuws)
bij: PANADERIA
Majestic
Centro Comercial Antilla
(naast de Drive-In) tel. 36159

PUEBLO DI CORSOW ATENCION.
GANA DOS AUTO I UN TELEVISO
cumprando matras marka
"SLEEP COMFORT" na Mueblería F di Edmundo B Breedestraat 122
E concurso aki ta cuminza dia prome di November i ta termina dia 31 December. Tur loke bo mester haci ta cump "SLEEP COMFORT" na Flor de Libanon den Breedestraat 122 Otrabanda, cu ta dunabo 10 aña di garantia, i ricibi bo bo por gana como prome premio: Un auto nobo cu ta corre riba terra i laman. Segundo premio un auto nobo estilo bo tur caminda riba Corsow. Tercer premio 1 televisor. Flor de Libanon ta ofrece corchon marka sleep-comfort di 2 di heru, cu 10 aña di garantia pa solamente 55 florin. Un matras di spring di un persona tamanjo 90 pa 190 cm pa so i matras di spring di 75 pa 190 cm pa solamente 40 florin.
CORDA BON CU E CONCURSO AKI I E OFERTA ESPECIAL TA DURA PA SOLAMENTE NOVEMBER I
Sorteo ta tuma luga via Tele-Curacao. Pues cumpra bo matras na Flor di Libanon, Breedestraat, Otrabanda, sleep-comfort, i gana fin di aña dos auto nobo i un televisor. Pa mas informashon jama tel.: 25266 Muebleria Flor de Liba sleep-comfort di Antilliaanse Matrassen en Schuimrubber Fabriek, Tel. 4

Noem Uw sigaret bij naam ......vraag naar
Antillana Cigarettes
ANTILLANA CASH BONUS
un florin
1.00
Een gulden
Premio na efectivo ANTILLANA

Wij hebben ... een m... ing
* HARDBOARD
* TRIPLEX en
* PEGBOARD
* DRAADNAGELS
in alle maten
Arthur A. Maduro
Prinsenstraat 71
tel. 12324

Carrier design TECNI-CARIBE INC. Carrier sales TECHNI-CARIBE INC Carrier service TECHNI-CARIBE INC